



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

⚠ Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo.



R15

YZF-R15 ABS

MOTOCICLETA

BPE-F8199-W1

Informação de segurança	1
Descrição	2
Funções e instrumentos	3
Inspeção antes do uso	4
Pontos importantes	5
Manutenção periódica	6
Limpeza e armazenamento	7
Especificações	8
Informações ao proprietário	9
Índice remissivo	10
Concessionárias Yamaha	11
Certificado de Garantia	12



⚠️ CONSULTE NESTE MANUAL A UTILIZAÇÃO DO LUBRIFICANTE INDICADO PARA O SEU VEÍCULO. *RESPEITE O MEIO AMBIENTE, DESCARTE O ÓLEO USADO, BEM COMO SUA EMBALAGEM JUNTO AO SEU REVENDEDOR.

⚠️ **Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo. Este manual deve permanecer com o veículo quando o mesmo for vendido.**

Bem vindo ao mundo do motociclismo da Yamaha!

Como proprietário da YZF-R15 ABS, você se beneficia da vasta experiência da Yamaha na mais recente tecnologia em design e na fabricação de produtos de alta qualidade, que concederam à Yamaha uma reputação de confiabilidade.

Por favor, leia atentamente este manual para que possa desfrutar de todas as vantagens da sua YZF-R15 ABS. O Manual do Proprietário não só lhe dará instrução sobre operação, inspeção ou manutenção da sua motocicleta, como também indica como proteger a si mesmo e a outros de problemas e ferimentos.

Além disso, as diversas sugestões apresentadas neste manual irão ajudá-lo a manter sua motocicleta nas melhores condições possíveis. Para qualquer esclarecimento, não hesite em contatar seu concessionário Yamaha.

A equipe Yamaha deseja-lhe muitas viagens seguras e agradáveis. Por isso, lembre-se que a segurança vem em primeiro lugar! A Yamaha busca continuamente avanços em design e qualidade do produto. Portanto, mesmo que este manual contenha as informações sobre produtos mais atuais disponíveis na época de sua impressão, pode haver pequenas diferenças entre sua motocicleta e este manual. Caso tenha alguma pergunta referente a este manual, por favor, consulte um concessionário Yamaha.

WWA10032

ADVERTÊNCIA

Por favor, leia completamente e cuidadosamente este manual antes de conduzir esta motocicleta.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA





YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

BPE-F8199-W1

Informações importantes no manual

WAU10134

Os pontos de maior importância estão assinalados neste manual pelas seguintes anotações:

	<p>Este é o símbolo de alerta relativo à segurança. É utilizado para alertá-lo sobre perigos de ferimentos em potencial. Obedeça todas as mensagens de segurança seguidas por esse símbolo, para evitar possíveis ferimentos ou morte.</p>
 ADVERTÊNCIA	<p>Uma ADVERTÊNCIA indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.</p>
ATENÇÃO	<p>Uma ATENÇÃO indica que devem ser tomadas precauções especiais para evitar danos ao veículo ou outra propriedade.</p>
NOTA	<p>Uma NOTA fornece informações importantes para tornar os procedimentos mais fáceis ou mais claros.</p>

*Especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

NOTA

Para informações sobre segurança na pilotagem, consulte o **Manual Básico de Segurança no Trânsito** no site da YAMAHA em: <http://www.yamaha-motor.com.br/institucional/manualdeseguranca>

WAUW0012

YZF-R15 ABS
MANUAL DO PROPRIETÁRIO
©2024 Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
2a. edição, Outubro 2023
Todos os direitos reservados.
É proibida a reimpressão ou o uso deste
material sem autorização por escrito da
Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
Impresso no Brasil.

Índice

Informação de segurança 1-1	Para sua segurança – inspeção antes do uso 4-1	Verificação da folga da manopla do acelerador..... 6-20
Outras recomendações para conduzir com segurança 1-6		Folga das válvulas..... 6-20
Descrição2-1	Pontos importantes sobre a condução e operação 5-1	Pneus 6-20
Vista esquerda2-1	Amaciamento do motor 5-1	Rodas de liga leve 6-22
Vista direita2-2	Partida no motor 5-2	Ajuste da folga do manete da embreagem..... 6-23
Controles e instrumentos2-3	Transmissão 5-2	Verificação da folga do manete do freio..... 6-24
Funções dos controles e instrumentos3-1	Dicas para diminuir o consumo de combustível 5-3	Interruptores da luz do freio 6-24
Chave de ignição/trava do guidão3-1	Estacionamento 5-3	Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro 6-25
Luzes indicadoras e de advertência3-2	Manutenção periódica e ajuste 6-1	Verificação do nível do fluido de freio 6-26
Unidade do visor multifuncional ...3-4	Kit de ferramentas..... 6-2	Troca do fluido de freio 6-27
Interruptores do guidão3-11	Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões 6-3	Folga da corrente de transmissão 6-28
Manete da embreagem.....3-12	Manutenção geral e tabela de lubrificação 6-5	Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão 6-29
Pedal de câmbio3-13	Remoção e instalação da carenagem e painéis 6-10	Verificação e lubrificação dos cabos 6-30
Manete do freio3-13	Verificação da vela de ignição ... 6-12	Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador 6-30
Pedal do freio3-13	Canister 6-13	Verificação e lubrificação dos pedais de câmbio e freio 6-31
ABS3-14	Óleo do motor e elemento do filtro de óleo..... 6-13	Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem..... 6-31
Tampa do tanque de combustível.....3-15	Líquido de arrefecimento 6-16	Verificação e lubrificação do cavalete lateral 6-32
Combustível3-16	Substituição do elemento do filtro de ar e limpeza da magueira de verificação 6-18	
Catalisador3-17	Ajuste da marcha lenta do motor 6-19	
Assentos3-17		
Fixador de capacete3-19		
Cavalete lateral3-20		
Sistema de corte do circuito de partida3-20		

Lubrificação das articulações da balança.....	6-33	Yamaha e a preservação do meio ambiente.....	9-4
Verificação do garfo dianteiro.....	6-33	Óleo de motor YAMALUBE®.....	9-6
Inspeção da direção.....	6-34		
Verificação dos rolamentos da roda.....	6-34	Índice remissivo	10-1
Bateria.....	6-35	CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA	11-1
Substituição dos fusíveis.....	6-36	CERTIFICADO DE GARANTIA	12-1
Luzes do veículo.....	6-37		
Substituição da lâmpada do pisca.....	6-38		
Substituição da lâmpada da luz da placa de licença.....	6-38		
Suporte da motocicleta.....	6-39		
Roda dianteira.....	6-39		
Roda traseira.....	6-40		
Localização de problemas.....	6-40		
Tabela de localização de problemas.....	6-41		
Limpeza e armazenamento da motocicleta	7-1		
Cuidados cor fosca.....	7-1		
Cuidados.....	7-1		
Armazenamento.....	7-4		
Especificações	8-1		
Informações ao proprietário	9-1		
Números de identificação.....	9-1		
Utilização dos seus dados.....	9-2		

WAUW0877

Seja um proprietário responsável

Como proprietário do veículo, você é responsável pela segurança e o funcionamento adequado da sua motocicleta.

Motocicletas são veículos de duas rodas. Sua utilização e operação seguras dependem do uso de técnicas adequadas de condução, bem como da experiência do condutor. Cada condutor deve conhecer as seguintes exigências antes de conduzir esta motocicleta.

Ele ou ela deve:

- Obter instruções completas de uma fonte competente sobre todos os aspectos do funcionamento da motocicleta.
- Observar as advertências e exigências de manutenção no Manual do Proprietário.
- Obter treinamento qualificado sobre técnicas seguras e adequadas de condução.

- Obter serviço de um profissional técnico como indicado neste Manual do Proprietário e/ou quando necessário, verificar as condições mecânicas.

Conduzir com segurança

Sempre faça inspeções pré-operação cada vez que utilizar o veículo, para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. A falha em inspecionar ou manter o veículo em condições adequadas aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento. Consulte a página 4-1 para verificar a lista de inspeção antes do uso.

- Esta motocicleta é projetada para levar o condutor e um passageiro.
- A falha dos motoristas em detectar e reconhecer motocicletas no trânsito é a principal causa de acidentes entre automóveis e motocicletas. Muitos acidentes foram causados por um motorista de automóvel que não viu a motocicleta. Tornar-se visível

parece ser bastante eficiente na redução do risco deste tipo de acidente.

Portanto:

- Use uma jaqueta com cores vivas.
- Redobre a atenção quando se aproximar e atravessar cruzamentos, já que estes são os lugares mais prováveis para acidentes com motocicleta.
- Trafegue onde outros motoristas possam vê-lo. Evite trafegar no ponto cego de outro motorista.
- Diversos acidentes envolvem condutores inexperientes. Na verdade, vários condutores que se envolveram em acidentes nem sequer possuíam carteira de habilitação para motocicleta.
- Esteja certo de que está qualificado e apenas empreste sua motocicleta a outros condutores qualificados.
- Conheça suas habilidades e limites. Ficar dentro de seus limites pode ajudar a evitar acidente.

- Recomendamos que você treine conduzir sua motocicleta onde não haja trânsito, até que esteja completamente familiarizado com a motocicleta e todos os seus controles.
- Diversos acidentes foram causados por erro do condutor da motocicleta. Um erro comum cometido pelo condutor é fazer uma curva muito aberta em decorrência do excesso de velocidade ou fazer uma curva muito fechada (ângulo de inclinação insuficiente para a velocidade).
- Sempre obedeça os limites de velocidade e nunca trafegue mais rápido do que as condições lhe permitem.
- Sempre sinalize antes de qualquer mudança de direção ou mudança de faixa. Certifique-se que os outros motoristas possam vê-lo.
- A postura do condutor e do passageiro é importante para o controle adequado.
 - O condutor deve manter as duas mãos no guidão e os dois pés no estribo durante a condução, para manter o controle da motocicleta.
 - O passageiro deve sempre segurar no condutor, na alça do assento ou barra, se equipado, com as duas mãos e manter os dois pés no estribo. Nunca leve um passageiro a menos que ele ou ela possam colocar firmemente os pés no estribo do passageiro.
 - Nunca conduza sob o efeito de álcool ou outras drogas.
 - Esta motocicleta é projetada para uso apenas na estrada. Ela não é adequada para uso fora de estrada.
- Sempre use um capacete aprovado por um órgão competente.
- Utilize uma viseira ou óculos. O vento nos olhos desprotegidos pode prejudicar a visão, o que pode atrapalhar a visualização de uma situação de perigo.
- Vestir uma jaqueta, botas, calça, luvas, etc., é eficiente na prevenção ou redução de ferimentos em geral.
- Nunca vista roupas largas, pois elas podem prender nos manetes de controle, estribos, ou rodas e provocar ferimentos ou um acidente.
- Sempre vista roupas protetoras que cubram suas pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de escape ficam muito quentes durante ou após a condução e podem provocar queimaduras.
- O passageiro também deve observar as precauções acima.

Equipamentos de Proteção

A maioria das mortes por acidentes com motocicleta resulta de ferimentos na cabeça. O uso de um capacete é fator crucial na prevenção ou redução de ferimentos na cabeça.

Evite Envenenamento por Monóxido de Carbono

Todo escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tontura, sonolência, náusea, perturbação e por fim a morte.

Monóxido de Carbono é um gás incolor, inodoro, insípido, que pode estar presente, mesmo que não veja ou não sinta o cheiro procedente do escape do motor. Pode-se acumular em um tempo muito curto níveis mortais de monóxido de carbono que podem enfraquecê-lo e impedir que se salve. Do mesmo modo, monóxido de carbono também pode ficar armazenado por horas ou dias em áreas fechadas ou pouco ventiladas. Se sentir qualquer sintoma de envenenamento por monóxido de carbono, deixe a área imediatamente, respire ar fresco e PROCURE TRATAMENTO MÉDICO.

- Não deixe o motor funcionando em áreas fechadas. Mesmo utilizando ventilador ou abrindo as janelas e portas, o monóxido de carbono pode rapidamente alcançar níveis perigosos.

- Não deixe o motor em funcionamento em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas como celeiros, garagens ou estacionamentos.
- Não deixe o motor em funcionamento ao ar livre onde os gases de escape possam penetrar em edifícios através de janelas ou portas abertas.

Carga

Acrescentar acessórios ou bagagens em sua motocicleta pode ter um efeito adverso na estabilidade e manuseio, caso a distribuição do peso do veículo seja alterada. Para evitar a possibilidade de acidente, tenha extremo cuidado ao acrescentar bagagens ou acessórios em sua motocicleta. Tenha cuidado extra quando conduzir uma motocicleta que tenha bagagens ou acessórios adicionais. Aqui, junto com as informações sobre acessórios, há algumas diretrizes gerais para seguir quando adicionar carga na sua motocicleta:

O peso total do condutor, passageiro, acessórios e carga não deve exceder o limite de carga máxima. **A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.**

Carga máxima:
164 kg

Quando carregar dentro desse limite de peso, lembre-se do seguinte:

- O peso da bagagem e acessório deve ser mantido o mais baixo e próximo possível da motocicleta. Posicione os itens mais pesados de maneira segura e mais próximos possíveis do centro do veículo, e certifique-se de distribuir o peso da maneira mais nivelada possível em ambos os lados da motocicleta, para minimizar o desequilíbrio ou instabilidade.
- O deslocamento dos pesos pode ocasionar um desequilíbrio repentino. Certifique-se que os acessórios e as bagagens estão firmemente presos à motocicleta antes de con-

duzi-la. Verifique frequentemente os suportes dos acessórios e os bagageiros.

- Ajuste adequadamente a suspensão de acordo com a carga (somente modelos com suspensão ajustável) e verifique a condição e pressão dos pneus.
- Nunca acople nenhum item grande ou pesado ao guidão, garfo dianteiro ou para-lama. Esses itens, incluindo cargas como sacos de dormir, mochilas ou barras, podem criar instabilidade na condução ou diminuir a resposta da direção.
- **Este veículo não foi projetado para puxar semi-reboque ou reboque, ou acoplar sidecar. A instalação destes acessórios causa danos à estrutura do veículo, além de prejudicar a sua condução.**
- **Capacidade Máxima de Tração (CMT): Zero.**

Acessórios Genuínos Yamaha

Escolher acessórios para o seu veículo é uma importante decisão. Acessórios genuínos Yamaha, que estão disponíveis somente em um concessionário Yamaha, foram projetados, testados e aprovados pela Yamaha para utilização no seu veículo.

Muitas empresas, que não tem conexão com a Yamaha, fabricam peças e acessórios ou oferecem outras modificações para os veículos da Yamaha. A Yamaha não pode testar todos os acessórios que estas empresas produzem. Portanto, a Yamaha não pode nem endossar, nem recomendar o uso de acessórios que não são vendidos pela Yamaha ou modificações que não são recomendadas pela Yamaha, mesmo que o acessório for vendido ou instalado em um concessionário Yamaha.

Peças, Acessórios e Modificações Não Originais

Mesmo que alguns produtos não originais possam ter um desenho e uma qualidade semelhantes aos acessórios genuínos Yamaha, é importante reconhe-

cer que esses acessórios ou modificações não originais não são adequados devido ao potencial risco de acidentes à você ou a outros. A instalação de produtos não originais ou outras modificações feitas no seu veículo que mude o projeto ou as características de condução pode colocar você e outros em grande risco de sério acidente ou morte. Você é o responsável por ferimentos causados devido a mudanças no veículo.

Lembre-se das seguintes recomendações, bem como das oferecidas em “Carrega” quando montar acessórios.

- Nunca instale acessórios ou transporte cargas que possam prejudicar a performance da sua motocicleta. Cuidadosamente, inspecione o acessório antes de usá-lo para garantir que ele não reduza, de forma alguma, o espaço livre do chão ou de curva, limite o percurso da suspensão, o percurso do guidão, o funcionamento do controle ou mesmo obstrua as luzes ou refletores.
- Os acessórios encaixados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar instabilidade em ra-

ção da distribuição inadequada do peso ou alterações na aerodinâmica. Caso acessórios sejam acrescentados ao guidão ou à área do garfo dianteiro, devem ser o mais leve e menor possível.

- Acessórios pesados ou grandes podem afetar seriamente a estabilidade da motocicleta em razão dos efeitos aerodinâmicos. O vento pode tentar levantar a motocicleta ou esta pode se tornar instável em ventos desfavoráveis. Esses acessórios também podem causar instabilidade quando for ultrapassar ou for ultrapassado por veículos grandes.
- Alguns acessórios podem tirar o condutor de sua posição normal de condução. Esta posição inadequada limita a liberdade de movimento do condutor e pode limitar a capacidade de controle, portanto, tais acessórios não são recomendados.
- Tenha cuidado ao adicionar acessórios elétricos. Caso os acessórios elétricos ultrapassem a capacidade

do sistema elétrico da motocicleta pode haver uma falha elétrica, causando uma perda perigosa de luzes ou de potência do motor.

Pneus e Aros Não Originais

Os pneus e aros que vem em sua motocicleta foram projetados para combinar a capacidade de desempenho e proporcionar a melhor combinação de direção, frenagem e conforto. Outros pneus, aros, tamanhos e combinações podem não ser apropriados. Consulte a página 6-20 para especificações do pneu e informações adicionais ao trocar os pneus.

Transporte da Motocicleta

Certifique-se de observar as seguintes instruções antes de transportar a motocicleta em outro veículo.

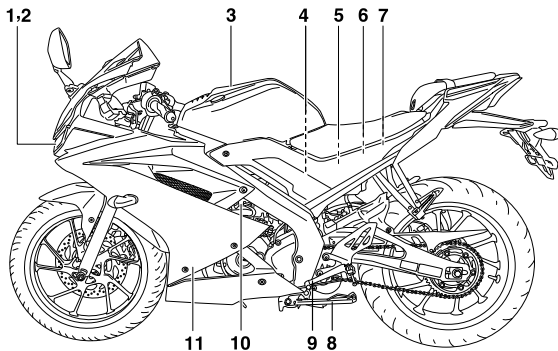
- Retire da motocicleta todos os itens soltos.
- Verifique se a torneira de combustível (se equipada) está na posição "OFF" e que não há vazamentos de combustível.

- Coloque a roda dianteira de forma reta no trailer ou na caçamba do caminhão, e prenda na grade para evitar movimento.
- Engate a transmissão (para modelos com transmissão manual).
- Amarre a motocicleta com cintas ou correias, fixadas nas partes sólidas da motocicleta como o chassi ou no garfo dianteiro (e não, por exemplo, nas peças de borracha dos guidões ou nos piscas, ou nas peças que possam quebrar). Escolha o local para fixação das cintas cuidadosamente para que a cinta não raspe nas superfícies pintadas durante o transporte.
- A suspensão deve ser comprimida com as cintas, se possível, assim a motocicleta não irá balançar excessivamente durante o transporte.

WAU57610

Outras recomendações para conduzir com segurança

- Certifique-se de sinalizar claramente ao fazer curvas.
- A frenagem pode ser extremamente difícil em uma pista molhada. Evite frenagens bruscas, pois a motocicleta pode derrapar. Acione lentamente os freios ao parar em uma superfície molhada.
- Reduza a velocidade ao aproximar-se de uma esquina ou curva. Depois de ter concluído a curva, acelere lentamente.
- Tenha cuidado ao passar por carros estacionados. Um motorista pode não vê-lo e abrir uma porta no seu caminho.
- Os cruzamentos de ferrovia, os trilhos dos bondes, as chapas metálicas em obras rodoviárias e as tampas de bueiros tornam-se extremamente escorregadias quando molhadas. Reduza a velocidade e atravesse com cuidado. Mantenha a motocicleta na vertical, caso contrário ela pode deslizar embaixo de você.
- As guarnições ou as pastilhas de freio podem molhar durante a lavagem da motocicleta. Depois de lavar a motocicleta, verifique os freios antes de conduzir.
- Use sempre capacete, luvas, calças (afuniladas na panturrilha e no tornozelo para que não esvoacem) e uma jaqueta com cores vivas.
- Não transporte muita bagagem na motocicleta. Uma motocicleta com excesso de carga é instável. Utilize uma corda forte para fixar a bagagem no bagageiro (caso equipado). Uma carga solta irá afetar a estabilidade da motocicleta e pode desviar sua atenção da estrada. (Consulte a página 1-3.)

Vista esquerda

1. Farol (página 6-37)

2. Luz auxiliar (página 6-37)

3. Tampa do tanque de combustível (página 3-15)

4. Filtro de ar (página 6-18)

5. Bateria (página 6-35)

6. Fusível (página 6-36)

7. Kit de ferramentas (página 6-2)

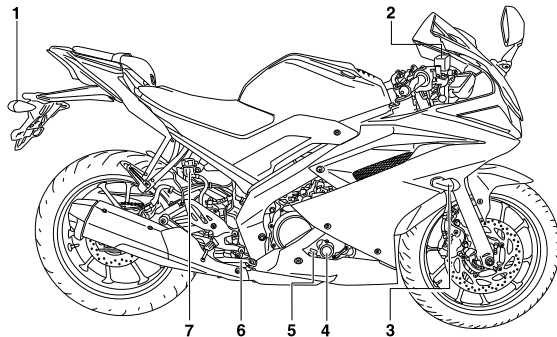
8. Cavalete lateral (página 3-20)

9. Pedal de câmbio (página 3-13)

10. Parafuso de ajuste da marcha lenta (página 6-19)

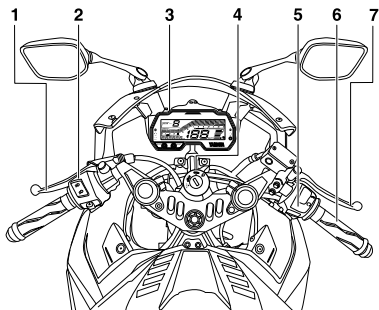
11. Reservatório do líquido de arrefecimento (página 6-16)

Vista direita



1. Luz do pisca traseiro (página 6-38)
2. Reservatório do fluido do freio dianteiro (página 6-26)
3. Luz do pisca dianteiro (página 6-38)
4. Elemento do filtro do óleo do motor (página 6-13)
5. Vareta (página 6-13)
6. Pedal do freio (página 3-13)
7. Reservatório do fluido do freio traseiro (página 6-26)

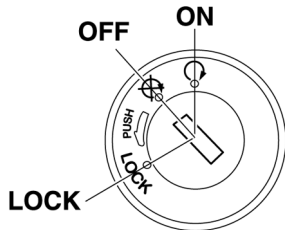
Controles e instrumentos



1. Manete da embreagem (página 3-12)
2. Interruptores do guidão esquerdo (página 3-11)
3. Unidade do visor multifuncional (página 3-4)
4. Interruptor principal/trava da direção (página 3-1)
5. Interruptores do guidão direito (página 3-11)
6. Manopla do acelerador (página 6-20)
7. Manete do freio (página 3-13)

Chave de ignição/trava do guidão

WAU10462



A chave de ignição/trava do guidão controla os sistemas de ignição e iluminação, e é utilizado para travar o guidão. As diversas posições estão descritas a seguir.

ON

WAUE3341

Todos os circuitos elétricos estão ligados. A luz do visor, lanterna traseira, luz da placa de licença e luzes auxiliares se acendem e pode-se dar a partida no motor. A chave não pode ser removida.

NOTA

A luz do farol se acende automaticamente quando o motor é ligado e permanece acesa mesmo após o interruptor de parada do motor ser girado para "OFF". O farol irá se apagar quando a chave for girada para "LOCK".

WAU54302

OFF

Todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

WWA16371

⚠ ADVERTÊNCIA

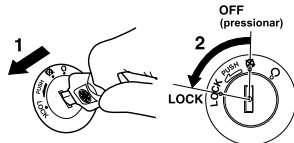
Nunca gire a chave para posição "OFF" ou "LOCK" enquanto a motocicleta estiver em movimento. Caso contrário os sistemas elétricos serão desativados, o que pode resultar em perda de controle ou em um acidente.

WAU10696

LOCK

A direção está travada e todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

Para travar a direção



1. Pressionar.

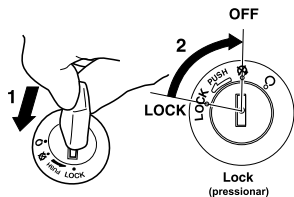
2. Girar.

1. Gire o guidão completamente para a esquerda ou para direita.
2. Com a chave na posição "OFF", pressione a chave e gire-a para posição "LOCK".
3. Retire a chave.

NOTA

Se a direção não estiver travada, tente girar o guidão de volta levemente para direita ou para esquerda.

Para destravar a direção

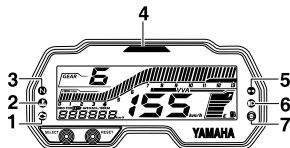


1. Pressionar.
2. Girar.

Na posição “LOCK”, pressione a chave e gire-a para “OFF”.

Luzes indicadoras e de advertência

WAU4939Y



1. Luz de advertência de problema no motor “”
3. Luz indicadora de ponto morto “**N**”
4. Luz indicadora de tempo de mudança de marcha “”
6. Luz indicadora do farol alto “”

WAU11022

Luz indicadora do pisca “ Esta luz indicadora pisca quando uma luz do pisca está piscando.

WAU11061

Luz indicadora de ponto morto “**N**”

Esta luz indicadora acende quando a transmissão estiver em ponto morto.

WAU11081

Luz indicadora do farol alto “ Essa luz indicadora se acende quando o farol alto é acionado.

WAU11449

Luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento “ Esta luz de advertência se acende quando o motor está superaquecendo. Se isso ocorrer, pare o motor imediatamente e deixe-o esfriar. (Consulte a página 6-42.) Para veículos com uma ventoinha no radiador, a ventoinha do radiador irá ligar ou desligar automaticamente de acordo com a temperatura do líquido de arrefecimento.

NOTA

Quando o veículo é ligado, a luz irá acender por alguns segundos, e então desligar. Se a luz não ligar, ou se a luz permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WCA10022

ATENÇÃO

Desligue o motor se houver superaquecimento.

WAW73172

Luz de advertência de problema no motor “”

Esta luz de advertência se acende caso um problema seja detectado no motor ou em outro sistema de controle do veículo. Se isto ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha para que verifique o sistema de autodiagnóstico a bordo.

NOTA

Quando o veículo é ligado, a luz de advertência irá acender por alguns segundos e então apagar. Se a luz de advertência não

acender, ou se a luz permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WAW80262

Luz de advertência do ABS “”

Esta luz de advertência acende ao ligar o veículo e desliga após iniciar a pilotagem. Se a luz de advertência acender durante a pilotagem, o sistema de anti-travamento do freio pode não funcionar corretamente.

WWA17401

ADVERTÊNCIA

Se a luz de advertência do ABS não apagar após atingir a velocidade de 10 km/h, ou se a luz de advertência acender durante a pilotagem:

- **Tenha cuidado para evitar possível travamento da roda durante uma frenagem de emergência.**
- **Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo o quanto antes.**

NOTA

Se o motor for girado enquanto os freios são acionados ou se o veículo estiver no cavalete central (se equipado), a luz de advertência do ABS poderá acender. Se isso acontecer, desligue o veículo e então ligue-o novamente para reiniciar a luz do ABS.

WAW67434

Luz indicadora de tempo de mudança de marcha “”

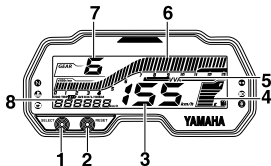
Esta luz indicadora acende quando é o momento de trocar para uma marcha superior. A rotação do motor em que a luz indicadora acende ou apaga pode ser ajustada.

NOTA

Quando o veículo é ligado, esta luz se acende por alguns segundos e depois apaga. Se a luz não acender, ou se a luz permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WAU80724

Unidade do visor multifuncional



1. Botão "SELECT"
2. Botão "RESET"
3. Velocímetro
4. Medidor de combustível
5. Indicador do VVA (atuador do comando variável)
6. Tacômetro
7. Visor de marcha
8. Visor multifuncional

WWA12423

guração enquanto conduz pode distrair o condutor e aumentar o risco de um acidente.

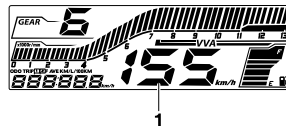
A unidade do visor multifuncional está equipada com os seguintes itens:

- velocímetro
- medidor de combustível
- indicador do VVA (atuador do comando variável)
- tacômetro
- visor de marcha
- visor multifuncional
- luz de tempo de mudança de marcha

NOTA

- Além disso, a luminosidade do visor, a luz de mudança de marcha e o visor de boas vindas podem ser ajustados.
- Este modelo também possui um dispositivo de auto-diagnóstico, e códigos de erro podem ser visualizados.

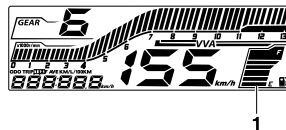
Velocímetro



1. Velocímetro

O velocímetro mostra a velocidade de condução do veículo.

Medidor de combustível



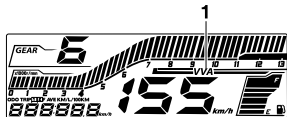
1. Medidor de combustível

⚠️ ADVERTÊNCIA

Certifique-se de parar o veículo antes de fazer qualquer mudança de ajuste no visor multifuncional. Mudar a confi-

O medidor de combustível indica a quantidade de combustível no tanque. Os segmentos do visor do medidor de combustível desaparecem do “F” (cheio) em direção ao “E” (vazio) conforme o nível de combustível diminui. Quando o último segmento começar a piscar, reabasteça o quanto antes.

Indicador do VVA (atuador do comando variável)

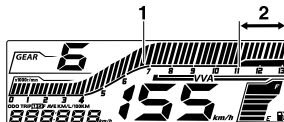


1. Indicador do VVA (atuador do comando variável)

Este modelo está equipado com um atuador do comando variável (VVA) para uma boa economia de combustível e aceleração, tanto em baixas quanto em altas rotações. O indicador VVA se acende

quando o sistema do atuador do comando variável muda para a faixa de alta velocidade.

Tacômetro



1. Tacômetro
2. Zona vermelha do tacômetro

O tacômetro mostra a velocidade do motor.

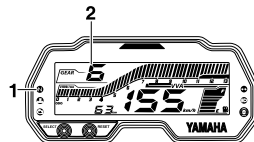
WCA23050

ATENÇÃO

Não opere o motor na faixa vermelha do tacômetro.

Faixa vermelha: acima de 11500 rpm

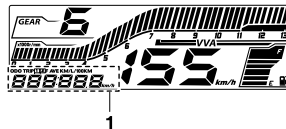
Visor de marcha



1. Luz indicadora de ponto morto “N”
2. Visor de marcha

Este visor mostra a marcha selecionada. A posição do neutro é indicada por “N”.

Visor multifuncional



1. Visor multifuncional

O visor multifuncional está equipado com os seguintes itens:

- hodômetro
- dois hodômetros parciais
- hodômetro parcial da reserva de combustível
- relógio
- visor do consumo instantâneo de combustível
- visor de consumo médio de combustível
- visor de velocidade média
- visor de boas vindas

Navegando no visor multifuncional

Pressione o botão “SELECT” para mudar o visor multifuncional entre o modo de hodômetro “ODO”, hodômetro parcial “TRIP 1” e “TRIP 2”, relógio “_ : _ : _ ”, consumo instantâneo de combustível “km/L” ou “L/100 km”, consumo médio de combustível “AVE_ _ _ km/L” ou “AVE_ _ _ L/100 km”, velocidade média “AVE_ _ _ km/h”, na seguinte ordem:

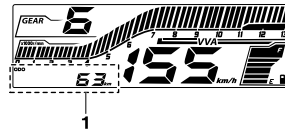
ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → TRIP F (quando o nível de combustível estiver baixo) →

CLOCK → km/L ou L/100 km → AVE_ _ _ km/L ou AVE_ _ _ L/100 km → AVE_ _ _ km/h → ODO

NOTA

- Pressione o botão “RESET” para mudar o visor na ordem reversa.
- Se o último segmento do medidor de combustível começar a piscar, o visor irá alterar automaticamente para o modo do hodômetro parcial da reserva de combustível “TRIP F” e começará a contar a distância conduzida a partir desse ponto.
- O hodômetro parcial da reserva de combustível irá reiniciar automaticamente e desaparecer após reabastecer e conduzir por 5 km.
- Para reiniciar o hodômetro parcial ou hodômetro parcial da reserva de combustível, selecione-o e pressione o botão “RESET” por um segundo.

Hodômetro



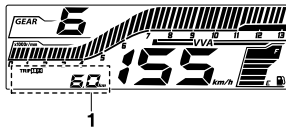
1. Hodômetro

O hodômetro mostra a distância total conduzida pelo veículo.

NOTA

O hodômetro irá travar em 999999 e não poderá ser reiniciado.

Hodômetros parciais



1

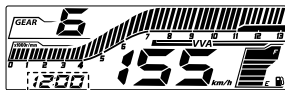
1. Hodômetro parcial

Os hodômetros parciais mostram a distância percorrida desde que foram reiniciados pela última vez.

NOTA

Os hodômetros parciais irão reiniciar automaticamente e continuar contando após atingir 9999.9.

Relógio



1

1. Relógio

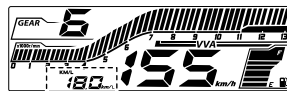
O relógio utiliza um sistema de 12 horas.

Para ajustar o relógio

1. Altere o visor para o modo de exibição do relógio.
2. Com o visor no modo de exibição do relógio, pressione e segure o botão “SELECT” e “RESET” ao mesmo tempo.
3. Quando os dígitos da hora começarem a piscar, utilize o botão “RESET” para ajustar as horas.
4. Pressione o botão “SELECT” e os dígitos dos minutos começarão a piscar.
5. Utilize o botão “RESET” para ajustar os minutos.

6. Pressione o botão “SELECT” para iniciar o relógio.

Consumo instantâneo de combustível



1

1. Visor de consumo instantâneo de combustível

Este visor mostra o consumo atual de combustível quando o veículo está sendo conduzido a pelo menos 10 km/h. Existem dois modos de visualização: “km/L” e “L/100 km”. Para alterar o visor do consumo instantâneo entre “km/L” e “L/100 km”, pressione o botão “SELECT” por um segundo.

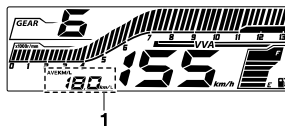
- “km/L”: mostra a distância que pode ser percorrida com 1,0 L de combustível sob as condições atuais de condução.

- “L/100 km”: mostra a quantidade de combustível necessária para percorrer 100 km sob as condições atuais de condução.

NOTA

- Ao conduzir em velocidades inferiores que 10 km/h, “_ _ . _” é mostrado no visor.
- A função de consumo instantâneo de combustível deve ser utilizada apenas como uma referência geral. Não utilize essa função para estimar a distância que pode ser conduzida com a quantidade atual disponível no tanque de combustível.

Consumo médio de combustível



1. Visor de consumo médio de combustível

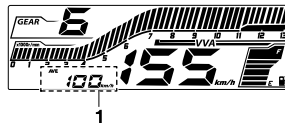
Mostra o consumo médio de combustível desde que foi reiniciado pela última vez. Há dois modos de exibição: “AVE_ _ _ km/L” e “AVE_ _ _ L/100 km”. Para alterar as unidades de consumo médio de combustível, pressione o botão “SELECT” por um segundo. Para reiniciar o visor do consumo médio de combustível, pressione e segure o botão “RESET”.

- “AVE_ _ _ km/L”: mostra a distância média que pode ser percorrida com 1,0 L de combustível.
- “AVE_ _ _ L/100 km”: mostra a quantidade média de combustível necessária para percorrer 100 km.

NOTA

- Após redefinir o consumo médio de combustível, “_ _ . _” será exibido até que o veículo tenha percorrido 1 km. A função de consumo médio de combustível é apenas uma referência geral. Não utilize essa função para estimar a distância que pode ser conduzida com a quantidade atual disponível no tanque de combustível.

Visor de velocidade média

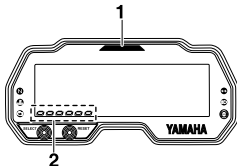


1. Visor de velocidade média

Mostra a velocidade média de condução do veículo desde que foi reiniciado. Para reiniciar o visor de velocidade média,

pressiono e segure o botão “RESET” até que o visor da velocidade média pisque, e então pressione novamente o botão.

Controle de mudança de marcha



1. Luz indicadora de tempo de mudança de marcha “O”
2. Visor do nível de luminosidade

A luz de mudança de marcha possui quatro configurações que podem ser ajustadas.

- Padrão de intermitência: escolha se a luz irá acender ou não, e se a luz irá piscar ou ficar acesa de forma contínua.
- Ponto de ativação: selecione a rotação do motor na qual a luz indicadora será ativada.

- Ponto de desativação: selecione a rotação do motor na qual a luz indicadora será desativada.
- Ajuste da luminosidade: ajuste a luminosidade da luz indicadora.

Para ajustar a luz indicadora de tempo de mudança de marcha

1. Desligue o interruptor principal.
2. Pressione e segure o botão “SELECT”.
3. Ligue o interruptor principal, e então solte o botão “SELECT” após cinco segundos. Após esse tempo, pressione o botão “SELECT” novamente. O visor multifuncional irá entrar no modo de controle da luz de mudança de marcha.

Para ajustar o padrão de piscadas

1. Pressione o botão “RESET” para selecionar um dos seguintes padrões de piscada:
 - Ligado: a luz indicadora permanecerá acesa quando ativada. (Esta configuração é selecionada quando a luz indicadora permanece acesa.)

- Intermitente: a luz indicadora pisca de forma intermitente quando ativada. (Esta configuração é selecionada quando a luz indicadora pisca quatro vezes por segundo.)
 - Desligado: a luz indicadora é desativada; ou seja, não acende e nem pisca de forma intermitente. (Esta configuração é selecionada quando a luz indicadora pisca uma vez a cada dois segundos.)
2. Pressione o botão “SELECT” para confirmar o padrão de intermitência. A seguir, o ponto de ativação pode ser definido.

Para definir o ponto de ativação de troca de marcha

NOTA

- O tacômetro irá mostrar o ponto de ativação atual.
- O ponto de ativação pode ser ajustado para ser ativado entre 9.000 rpm e 13.000 rpm, em incrementos de 250 rpm.

1. Pressione o botão “RESET” para selecionar a rotação do motor desejada.
2. Pressione o botão “SELECT” para confirmar a rotação do motor selecionada.
3. A seguir, o ponto de desativação de mudança de marcha pode ser definido.

Para definir o ponto de desativação de mudança de marcha

NOTA

- O tacômetro irá mostrar o ponto de desativação atual.
- O ponto de desativação pode ser ajustado para ser desativado entre 9.000 rpm e 13.000 rpm, em incrementos de 250 rpm.
- Certifique-se que o ponto de desativação está definido para uma rotação do motor superior à selecionada para o ponto de ativação, caso contrário, a luz indicadora de tempo de mudança de marcha não será ativada.

1. Pressione o botão “RESET” para selecionar a rotação do motor desejada.
2. Pressione o botão “SELECT” para confirmar a rotação do motor selecionada.
3. A seguir, a luminosidade da luz de mudança pode ser ajustada.

Para ajustar a luminosidade

1. Pressione o botão “RESET” para selecionar o nível de luminosidade desejado.
2. Pressione o botão “SELECT” para confirmar o nível de luminosidade selecionado.
3. O visor sai do modo de controle da luz indicadora de tempo de mudança de marcha e volta ao modo do visor multifuncional.

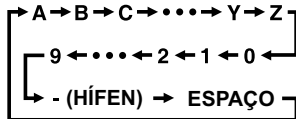
Tela de controle de boas-vindas

A tela de boas-vindas o cumprimenta quando o interruptor principal é ligado “Hi Buddy” (Olá Amigo), e quando o interruptor principal é desligado “see you” (até lo-

go). O nome de usuário “Buddy” é definido como padrão de fábrica, mas pode ser definido com o seu nome.

Para ajustar com o seu nome

1. Desligue o interruptor principal.
2. Pressione e segure o botão “RESET”.
3. Ligue o interruptor principal, e então solte o botão “RESET” após quatro segundos.
4. Quando o primeiro caracter começar a piscar, pressione o botão “SELECT” para alterar o caracter na seguinte ordem.



5. Pressione e segure o botão “SELECT” para confirmar o caracter selecionado.
6. Quando o segundo caracter estiver piscando, pressione o botão “SELECT” para alterar o caracter.

7. Repita esse processo para todos os seis caracteres.
8. Após o sexto carácter ser ajustado, todos os caracteres irão piscar duas vezes e o modo de ajuste irá finalizar automaticamente.

WCA11591

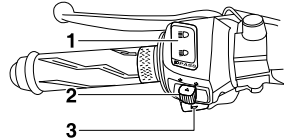
ATENÇÃO

Se o visor indicar um código de falha, o veículo deve ser verificado o quanto antes, para evitar danos ao motor.

WAU1234T

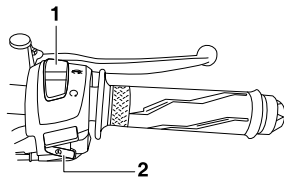
Interruptores do guidão

Esquerdo



1. Interruptor de farol alto/baixo/ultrapassagem “/ /PASS”
2. Interruptor do pisca “/ ”
3. Interruptor da buzina “”

Direito



1. Interruptor de parada do motor “/ ”
2. Interruptor de partida “”

Controle de luminosidade do visor

Para ajustar a luminosidade do visor



1. Desligue o interruptor principal.
2. Pressione e segure o botão “SELECT”.
3. Ligue o interruptor principal e então solte o botão “SELECT” após cinco segundos.
4. Pressione o botão “RESET” para selecionar o nível de luminosidade desejado.

Dispositivo de auto-diagnóstico

Este modelo está equipado com um dispositivo de auto-diagnóstico para os vários circuitos elétricos. Se um problema for detectado em qualquer desses circuitos, a luz de advertência de problema no motor irá acender e o visor irá indicar um código de erro.

WAU54203



Interruptor de farol alto/baixo/ passagem “/ /PASS”

Posicione este interruptor em “” para farol alto e em “” para farol baixo.

Para piscar o farol alto, pressione o interruptor em direção a “PASS” enquanto está no farol baixo.

WAU12461

Interruptor do pisca “/ ”

Para conversões à direita, posicione o interruptor para “”. Para conversões à esquerda, posicione o interruptor para “”. Logo que liberar o interruptor, este volta à posição central. Para anular o sinal, pressione o interruptor após ele ter retornado para posição central.

WAU12501



Interruptor da buzina “”

Pressione este interruptor para buzinar.

WAU12664

Interruptor de parada do motor “/

”

Ajuste este interruptor em “” (run) antes de dar a partida no motor. Ajuste este interruptor em “” (stop) para parar o mo-

tor em caso de alguma emergência, tais como em caso de queda ou se o acelerador ficar preso.

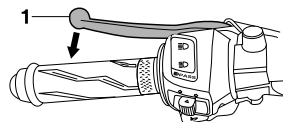
WAU12713

Interruptor de partida “”

Pressione este interruptor para ligar o motor através do motor de partida. Consulte a página 5-2 para instruções da partida antes de colocar o motor em funcionamento.

WAU31642

Manete da embreagem



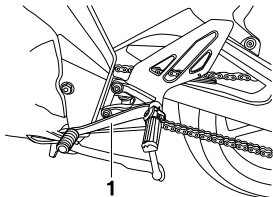
1. Manete da embreagem

O manete da embreagem está localizado no lado esquerdo do guidão. Para desengatar a embreagem, puxe o manete em direção à manopla do guidão. Para engatar a embreagem, solte o manete. O manete deve ser puxado rapidamente e solto lentamente, para proporcionar uma operação suave.

O manete da embreagem está equipado com um interruptor, o qual faz parte do sistema de corte do circuito de partida. (Consulte a página 3-20.)

WAU12876

Pedal de câmbio

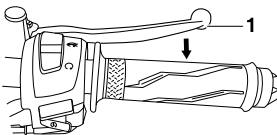


1. Pedal de câmbio

O pedal de câmbio está localizado no lado esquerdo da motocicleta. Para mudar a transmissão para uma marcha superior, mova o pedal de câmbio para cima. Para mudar a transmissão para uma marcha inferior, mova o pedal de câmbio para baixo. (Consulte a página 5-2.)

WAU12892

Manete do freio

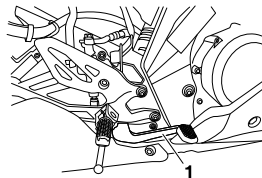


1. Manete do freio

O manete do freio está localizado no guidão do lado direito. Para acionar o freio, puxe o manete em direção à manopla do acelerador.

WAU12944

Pedal do freio



1. Pedal do freio

O pedal do freio está localizado do lado direito da motocicleta. Para acionar o freio traseiro pressione o pedal.

ABS

O ABS (Sistema antibloqueio do freio) da Yamaha possui um duplo sistema de controle eletrônico que atua de forma independente sobre os freios dianteiro e traseiro.

Opere os freios ABS como se fossem freios convencionais. Se o ABS é ativado, uma sensação pulsante pode ser sentida no manete do freio ou no pedal do freio. Nesta situação, continue acionando os freios e deixe o ABS trabalhar; não “bombeie” os freios, pois isso irá reduzir a eficácia da frenagem.

WWA16051

ADVERTÊNCIA

Sempre mantenha uma distância suficiente do veículo à frente para coincidir a velocidade de condução, mesmo com o ABS.

- **O ABS funciona melhor com frenagens de longa distância.**

WAU65650

- **Em certas superfícies, como estradas ásperas ou de pedras, a distância de frenagem poderá ser mais longa com o ABS do que sem este sistema.**

O ABS é controlado por uma ECU, que converte para o sistema convencional de frenagem em caso de um mau funcionamento.

NOTA

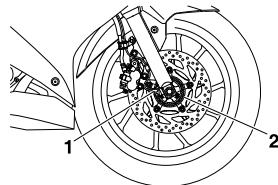
- O ABS executa um teste de auto-diagnóstico cada vez que é dada a primeira partida no veículo após girar a chave para “ON” e o veículo atingir uma velocidade de 10 km/h ou superior. Durante o teste pode-se ouvir um barulho de “clicking” da unidade de controle hidráulico, e se o manete do freio ou o pedal do freio estiverem levemente acionados, uma vibração pode ser sentida no manete e pedal, mas isso não indica mau funcionamento.
- Este ABS dispõe de um modo de teste que permite ao proprietário experimentar uma vibração no manete

do freio ou no pedal do freio quando o ABS está funcionando. Entretanto, é necessária uma ferramenta especial, então consulte o seu concessionário Yamaha.

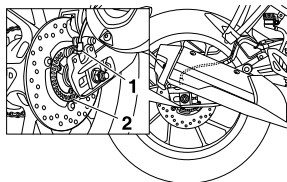
WCA20100

ATENÇÃO

Cuidado para não danificar o sensor da roda ou o rotor do sensor da roda; caso contrário, pode resultar em mau funcionamento do ABS.



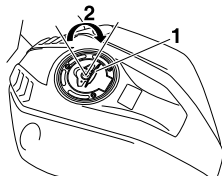
1. Sensor da roda dianteira
2. Rotor do sensor da roda dianteira



1. Sensor da roda traseira
2. Rotor do sensor da roda traseira

WAUE1482

Tampa do tanque de combustível



1. Capa da trava da tampa do tanque de combustível
2. Destruavar

Para remover a tampa do tanque de combustível

1. Abra a capa da trava da tampa do tanque de combustível.
2. Insira a chave e gire-a 1/4 de volta em sentido horário. A trava irá soltar e a tampa do tanque de combustível pode ser removida.

Para instalar a tampa do tanque de combustível

1. Pressione a tampa do tanque de combustível na posição com a chave inserida.
2. Gire a chave em sentido anti-horário para a posição original, e então remova-a.
3. Feche a capa da trava.

NOTA

A tampa do tanque de combustível não pode ser instalada ao menos que a chave esteja na posição travada. Além disso, a chave não pode ser removida se a tampa não estiver instalada corretamente e travada.

WWA11142

⚠ ADVERTÊNCIA

Certifique-se que a tampa do tanque de combustível está devidamente instalada antes de conduzir a motocicleta. Vazamento de combustível causa risco de incêndio.

WUA13213

Combustível

Certifique-se que há combustível suficiente no tanque.

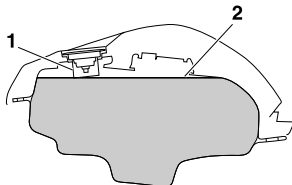
WWA10882

⚠️ ADVERTÊNCIA

Gasolina e vapores de gasolina são extremamente inflamáveis. Para evitar incêndios e explosões e reduzir riscos de danos ao reabastecer, siga as seguintes instruções.

1. Antes de reabastecer, desligue o motor e certifique-se que ninguém está sentado no veículo. Nunca reabasteça enquanto fuma, ou perto de faíscas, chamas, ou outras fontes de ignição como luzes dos aquecedores de água e secadores de roupas.
2. Não encha o tanque de combustível excessivamente. Pare de abastecer quando o combustível atingir a parte inferior do tubo de abastecimento. Como o combustível expande quando aquecido, o calor

do motor ou o sol podem causar um transbordamento do combustível no tanque.



1. Tubo de abastecimento do tanque de combustível
2. Nível máximo de combustível
3. Limpe imediatamente qualquer combustível derramado.
ATENÇÃO: Limpe imediatamente qualquer respingo de combustível, com um pano limpo, seco e macio, pois o combustível pode deteriorar as superfícies pintadas e peças plásticas.
[WCA10072]

4. Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada.

WWA15152

⚠️ ADVERTÊNCIA

Gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte. Manuseie gasolina com cuidado. Nunca puxe gasolina com sua boca. Se você ingerir, inalar vapor, ou gasolina cair em seus olhos, consulte um médico imediatamente. Se houver contato da gasolina com sua pele, lave a área com água e sabão. Se a gasolina cair em suas roupas, troque-as.

WUA13245

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

11 L

Quantidade de combustível na reserva:

1,9 L

WCA11401

ATENÇÃO

Use somente gasolina de boa qualidade. O uso de gasolina de má qualidade pode provocar severos danos às partes internas do motor, como nas válvulas e anéis do pistão, assim como no sistema de escape.

WAU13435

Catalisador

O sistema de escape contém um catalisador para reduzir as emissões de gases nocivos do escape.

WWA10863

⚠️ ADVERTÊNCIA

O sistema de escape fica quente após o funcionamento. Para prevenir incêndio ou queimaduras:

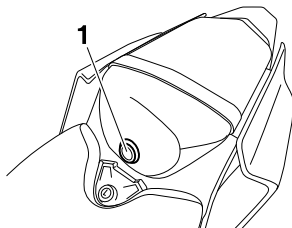
- Não estacione o veículo próximo a locais que apresentem riscos de incêndio, como grama ou outros materiais inflamáveis de fácil combustão.
- Estacione o veículo em um local onde pedestres ou crianças não toquem no sistema de escape quente.
- Certifique-se que o sistema de escape tenha esfriado antes de executar qualquer serviço de manutenção.
- Não deixe o motor em marcha lenta por mais que alguns minutos. Um longo período pode causar excesso de calor.

WAUE3431

Assentos**Assento do passageiro**

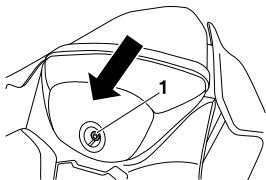
Para remover o assento do passageiro

1. Retire a capa plástica.



1. Capa plástica

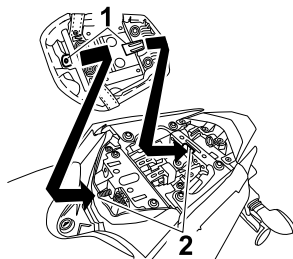
2. Retire a porca e então deslize o assento do passageiro para frente para removê-lo, como mostrado.



1. Porca

Para instalar o assento do passageiro

1. Insira as projeções na frente do assento do passageiro nos fixadores do assento, como mostrado, e então coloque o assento na posição original.



1. Projeção

2. Fixador do assento

2. Instale o assento do passageiro, instalando e apertando a porca com o torque especificado.

Torque de aperto:

Porca do assento do passageiro:

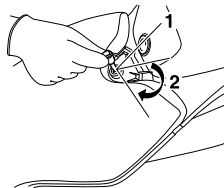
1,3 kgf·m (13 N·m)

3. Instale a capa plástica.

Assento do condutor

Para remover o assento do condutor

1. Insira a chave na trava do assento, e então gire-a em sentido horário.



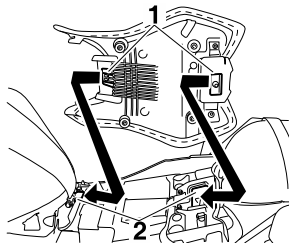
1. Trava do assento do condutor

2. Destruavar

2. Enquanto segura a chave na posição "2", levante a parte de trás do assento do condutor e puxe-o para trás.

Para instalar o assento do condutor

1. Insira a projeção na parte dianteira do assento no fixador do assento como mostrado, e coloque o assento na posição original.



1. Projeção
2. Fixador do assento

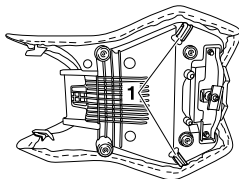
2. Retire a chave.

NOTA

Certifique-se que os assentos estão devidamente fixados antes da pilotagem.

WAU14326

Fixador de capacete



1. Fixador do capacete

O fixador de capacete está localizado embaixo do assento do condutor.

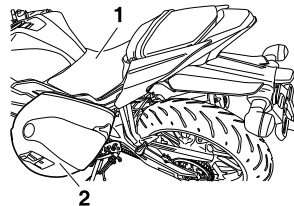
Para prender o capacete no fixador de capacete

1. Remova o assento do condutor. (Consulte a página 3-17.)
2. Prenda o capacete no fixador de capacete, e então, instale o assento de forma segura.

ADVERTÊNCIA! Nunca conduza com um capacete preso no fixador de capacete, pois o capacete pode bater em objetos,

provocando a perda do controle e possivelmente um acidente.

[WWA10162]



1. Assento do condutor
2. Capacete

Para soltar o capacete do fixador do capacete

Remova o assento do condutor, retire o capacete do fixador de capacete, e então instale o assento.

WAU37491

Cavelete lateral

O cavelete lateral está localizado no lado esquerdo do chassi. Suba ou desça o cavelete lateral com os pés enquanto segura o veículo na vertical.

WWA14191



ADVERTÊNCIA

A motocicleta não deve ser conduzida com o cavelete lateral estendido, nem se o cavelete lateral não puder ser devidamente recolhido (ou não ficar levantado), caso contrário o cavelete lateral pode entrar em contato com o solo e distrair o condutor, resultando numa possível perda de controle.

WAU15397

Sistema de corte do circuito de partida

Este sistema previne que o motor engatado dê partida, ao menos que o manete da embreagem esteja pressionado. Periodicamente verifique o sistema de acordo com o seguinte procedimento.

NOTA

- Esta verificação é mais confiável se for executado com o motor aquecido.
 - Consulte as páginas 3-1 e 3-11 para informações do funcionamento dos interruptores.
-

Com o motor desligado:

1. Coloque o interruptor de parada do motor na posição de marcha.
2. Gire o interruptor principal para posição 'ON'.
3. Coloque a transmissão em ponto morto.
4. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

↓ **SIM** **NÃO** →

5. Desligue o motor.
6. Coloque o interruptor de parada do motor na posição de marcha.
7. Coloque a transmissão em marcha.
8. Pressione o manete da embreagem.
9. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

↓ **SIM** **NÃO** →

O sistema está OK. **A motocicleta pode ser conduzida.**

ADVERTÊNCIA

Se um problema for notado, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo antes da condução.

O interruptor do ponto morto pode não estar funcionando corretamente. **A motocicleta não deverá ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

O interruptor da embreagem pode não estar funcionando corretamente. **A motocicleta não deverá ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

Inspeção seu veículo a cada utilização para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. Sempre siga os procedimentos de manutenção e inspeção e os cronogramas descritos no Manual do Proprietário.

ADVERTÊNCIA

Falhas na inspeção ou manutenção do veículo aumentam a possibilidade de um acidente ou dano ao equipamento. Não conduza o veículo se você achar algum problema. Se o problema não puder ser resolvido pelos procedimentos indicados neste manual, leve o veículo para ser inspecionado por um concessionário Yamaha.

Antes de utilizar o veículo, verifique os seguintes pontos:

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Combustível	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o nível de combustível no tanque de combustível. • Se necessário, reabastecer. • Verificar se a mangueira de combustível apresenta vazamentos. 	3-16
Óleo do motor	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o nível de óleo no motor. • Se necessário, adicionar o óleo recomendado até o nível especificado. • Verificar se há vazamento de óleo no veículo. 	6-13
Líquido de arrefecimento	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o nível do líquido de arrefecimento no reservatório. • Se necessário, adicionar líquido de arrefecimento recomendado até o nível especificado. • Verificar se há vazamento no sistema de arrefecimento. 	6-16

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Freio dianteiro	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico. • Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste. • Se necessário, substituir. • Verificar o nível de fluido no reservatório. • Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado. • Verificar se há vazamento no sistema hidráulico. 	6-25, 6-26
Freio traseiro	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico. • Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste. • Se necessário, substituir. • Verificar o nível de fluido no reservatório. • Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado. • Verificar se há vazamento no sistema hidráulico. 	6-25, 6-26
Embreagem	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Se necessário, lubrificar o cabo. • Verificar a folga do manete. • Se necessário, ajustar. 	6-23
Manopla do acelerador	<ul style="list-style-type: none"> • Certificar-se que o funcionamento está suave. • Verificar a folga da manopla do acelerador. • Se necessário, solicitar a um concessionário Yamaha para ajustar a folga da manopla do acelerador e lubrificar o cabo e o alojamento da manopla. 	6-20, 6-30

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Cabos de comando	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Se necessário, lubrificar.	6-30
Corrente de transmissão	<ul style="list-style-type: none">• Verificar a folga da corrente.• Se necessário, ajustar.• Verificar o estado da corrente.• Se necessário, lubrificar.	6-28, 6-29
Rodas e pneus	<ul style="list-style-type: none">• Verificar se apresentam danos.• Verificar o estado dos pneus e a profundidade do sulco.• Verificar a pressão do ar.• Se necessário, corrigir.	6-20, 6-22
Pedais de freio e câmbio	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que a operação está suave.• Se necessário, lubrificar os pontos de articulação.	6-31
Manetes do freio e da embreagem	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Se necessário, lubrificar os pontos de articulação dos manetes.	6-31
Cavelete lateral	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Lubrificar as articulações, se necessário.	6-32
Fixadores do chassi	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados.• Se necessário, apertar.	—
Instrumentos, luzes, piscas e interruptores	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se necessário, corrigir.	—

WAU15952

Leia atentamente o Manual do Proprietário para se familiarizar com todos os controles. Se houver algum controle ou função que você não entendeu, pergunte ao seu concessionário Yamaha.

ADVERTÊNCIA

Falha na familiarização dos comandos pode causar a perda de controle, e consequentemente riscos de acidente e danos pessoais.

WWA10272

WAU16831

Amaciamento do motor

O período mais importante na vida útil de seu motor é aquele que vai de 0 km a 1.000 km. Por este motivo, você deve ler cuidadosamente este manual.

Como o motor é novo, não coloque uma carga excessiva nele pelos primeiros 1.000 km. As diversas peças do motor entram em atrito e desgastam-se entre si, ocorrendo uma junção perfeita. Durante este período, deve-se evitar o uso prolongado do motor a uma aceleração alta, ou em qualquer condição que possa resultar em um superaquecimento do motor.

WAU16983

0–500 km

Evite o funcionamento prolongado acima de 5.000 rpm.

Após cada hora de funcionamento, pare o motor, e então deixe-o esfriar por cinco a dez minutos.

Varie a velocidade de tempos em tempos. Não funcione o motor em apenas uma posição de ajuste do acelerador.

500–1000 km

Evite o funcionamento prolongado acima de 7.500 rpm.

Acelere o motor livremente entre as marchas, mas não use a aceleração total em qualquer momento. **ATENÇÃO: Após 1.000 km de funcionamento, o óleo do motor deve ser trocado, o cartucho do filtro de óleo ou elemento deve ser substituído e a peneira de óleo deve ser limpa.** [WCA10322]

1000 km e além

O veículo agora pode funcionar normalmente.

WCA10311

ATENÇÃO

- Mantenha a velocidade do motor fora da zona vermelha do tacômetro.
- Caso ocorra qualquer problema no motor durante o período de amaciamento, solicite imediatamente para um concessionário Yamaha verificar o veículo.

WAU54462

Partida no motor

Para que o sistema de corte do circuito de partida permita a partida, verifique as seguintes condições:

- a transmissão está em ponto morto ou
- a transmissão está engatada com o manete da embreagem acionado.

Para dar partida no motor

1. Ligue o interruptor principal e posicione o interruptor de parada do motor na posição de partida.
2. Confirme se as luzes indicadoras e de advertência acendem por alguns segundos e depois apagam. (Consulte a página 3-2.)

NOTA

Não dê partida no motor se a luz de advertência de problema no motor permanecer acesa.

WCA26710

ATENÇÃO

Não continue a conduzir o veículo se a luz de advertência permanecer acesa. Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

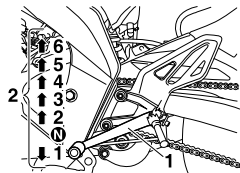
3. Coloque a transmissão na posição de ponto morto.
4. Dê partida no motor pressionando o interruptor de partida.
5. Solte o interruptor de partida quando o motor der partida, ou após 5 segundos. Aguarde 10 segundos antes de pressionar o interruptor novamente para permitir o reestabelecimento da tensão da bateria.

WCA11043

ATENÇÃO

Para uma maior vida útil do motor, nunca acelere fortemente quando o motor ainda estiver frio!

WAU16675

Transmissão

1. Pedal de câmbio
2. Posição do ponto morto

A transmissão permite que você utilize a máxima potência disponível no motor para partida, aceleração, subidas, etc. As posições das marchas são mostradas na ilustração.

NOTA

Para colocar a transmissão em ponto morto (N), pressione o pedal de câmbio para baixo repetidamente até atingir o fim do curso, então, suba levemente uma posição.

WCA10262

ATENÇÃO

- Para engatar a transmissão, pressione o pedal de câmbio firmemente até sentir que a mudança de marcha está completa.
- Mesmo com a transmissão em ponto morto, não conduza a motocicleta com o motor desligado e não a reboque durante longas distâncias. A transmissão é devidamente lubrificada apenas quando o motor está funcionando. Uma lubrificação inadequada poderá danificar a transmissão.
- Utilize sempre a embreagem para mudar de marcha de modo a evitar danos no motor, na transmissão e no sistema de transmissão, pois não foram projetadas para suportar o choque de uma mudança de velocidade forçada.

WAU16811

Dicas para diminuir o consumo de combustível

O consumo de combustível de sua motocicleta depende em grande parte do seu estilo de condução. Considere as seguintes dicas para diminuir o consumo de combustível:

- Aumente as marchas gradualmente e evite velocidades elevadas do motor durante a aceleração.
- Não acelere o motor enquanto reduz a velocidade e evite acelerações bruscas no motor sem carga.
- Desligue o motor ao invés de deixá-lo no ponto morto por um longo intervalo de tempo (ex.: em congestionamentos, semáforos ou intersecções).

WAU17214

Estacionamento

Quando estacionar, desligue o motor e remova a chave do interruptor principal.

WWA10312

ADVERTÊNCIA

- Como o motor e o sistema de escape podem ficar muito quentes, estacione num local onde não haja probabilidade de pedestres ou de crianças tocarem nessas peças e sofrerem queimaduras.
- Não estacione em declives ou em pisos macios, caso contrário o veículo pode tombar, aumentando o risco de vazamento de combustível e incêndio.
- Não estacione próximo a grama ou outros materiais inflamáveis que podem pegar fogo.

WAU17246

Inspeção periódica, ajuste e lubrificação conservarão seu veículo em condições de segurança e de máxima eficiência. Segurança é uma obrigação do proprietário/condutor do veículo. Os pontos mais importantes de inspeção do veículo, ajuste e lubrificação estão explicados nas páginas seguintes.

Os intervalos dados nas tabelas de manutenção periódica devem ser considerados simplesmente como um guia geral em condições normais de pilotagem. Entretanto, dependendo do clima, terreno, localização geográfica e uso individual, os intervalos de manutenção devem ser mais curtos.

WWA10322

⚠️ ADVERTÊNCIA

Falha na manutenção do veículo ou uma manutenção incorreta, pode aumentar o risco de ferimentos ou danos durante o serviço ou enquanto utiliza o veículo. Caso você não esteja familiari-

zado com a manutenção do veículo, solicite a um concessionário Yamaha para executar o serviço.

WWA15123

⚠️ ADVERTÊNCIA

Desligue o motor quando executar uma manutenção, a menos que esteja especificado o contrário.

- **Um motor funcionando tem partes móveis que podem prender sua roupa ou partes do seu corpo e peças elétricas que podem causar choque ou incêndio.**
- **Deixar o motor funcionando enquanto executa um serviço pode causar ferimentos nos olhos, queimaduras, incêndio ou envenenamento por monóxido de carbono – possivelmente, causando morte. Consulte a página 1-3 para mais informações sobre monóxido de carbono.**

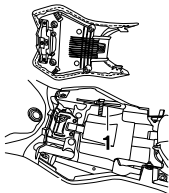
WWA15461

⚠️ ADVERTÊNCIA

Discos do freio, pinças, tambores, e revestimentos podem tornar-se muito quentes durante o uso. Para evitar possíveis queimaduras, deixe os componentes do freio esfriarem antes de tocá-los.

WAU85230

Kit de ferramentas



1. Kit de ferramentas

O kit de ferramentas está localizado conforme mostrado.

As informações incluídas neste manual e as ferramentas fornecidas no kit de ferramentas irão auxiliá-lo na execução de manutenção preventiva e pequenos reparos. Entretanto, um torquímetro e outras ferramentas são necessárias para realizar corretamente alguns serviços de manutenção.

NOTA _____

Caso não tenha as ferramentas ou experiência exigidas para um serviço em especial, solicite a execução a um concessionário Yamaha.

ADVERTÊNCIA

Para a segurança do condutor, é muito importante seguir as instruções da tabela de manutenção e lubrificação periódica, respeitando os intervalos determinados e de acordo com o uso individual.

NOTA

- As verificações devem ser efetuadas a cada 5.000 km ou a cada 6 meses, exceto se for efetuada uma manutenção com base na quilometragem percorrida.
- A partir dos 15.000 km, repita os intervalos de manutenção começando de 5.000 km.
- Os itens marcados com um asterisco devem ser efetuados por um concessionário Yamaha, devido à necessidade de ferramentas especiais, dados e capacidade técnica.

Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
1	*	Mangueira de combustível		√	√	√

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
2	Vela de ignição	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a condição. • Limpar e recalibrar. 		√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Substituir. 	A cada 15.000 km			
3	* Válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a folga da válvula. • Ajustar se necessário. 	A cada 10.000 km			
4	* Injeção de combustível	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a marcha lenta do motor. Ajustar se necessário. 	√	√	√	√
5	* Silenciador e tubo de escape	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o aperto dos parafusos de fixação e da abraçadeira. 	√	√	√	√
6	* Canister do sistema de controle de emissões	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se o sistema de controle apresenta danos. • Substituir se necessário. 	A cada 10.000 km			

Manutenção geral e tabela de lubrificação

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
1	*	Verificação do sistema de diagnóstico <ul style="list-style-type: none"> Realizar a inspeção dinâmica utilizando a ferramenta de diagnóstico Yamaha. Verificar os códigos de erro. 	√	√	√	√
2	*	Elemento do filtro de ar <ul style="list-style-type: none"> Substituir. 	A cada 15.000 km			
3		Mangueira de verificação do filtro de ar <ul style="list-style-type: none"> Limpar. 	√	√	√	√
4		Embreagem <ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento. Ajustar. 	√	√	√	√
5	*	Freio dianteiro <ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos de fluido no veículo. 	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Trocar as pastilhas do freio. 	Sempre que estiverem gastas até o limite			
6	*	Freio traseiro <ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos de fluido no veículo. 	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Trocar as pastilhas do freio. 	Sempre que estiverem gastas até o limite			

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
7	*	Mangueiras do freio <ul style="list-style-type: none"> • Verificar se há rachaduras ou danos. • Verificar se a passagem da mangueira e as abraçadeiras estão instaladas corretamente. 		√	√	√
			<ul style="list-style-type: none"> • Substituir. 	A cada 4 anos		
8	*	Fluido de freio <ul style="list-style-type: none"> • Trocar. 	A cada 2 anos			
9	*	Rodas <ul style="list-style-type: none"> • Verificar se apresentam desgastes ou danos. 		√	√	√
10	*	Pneus <ul style="list-style-type: none"> • Verificar a profundidade do sulco e se há danos. • Substituir se necessário. • Verificar a pressão de ar. • Corrigir se necessário. 		√	√	√
11	*	Rolamentos da roda <ul style="list-style-type: none"> • Verificar a folga e desgaste dos rolamentos. 		√	√	√
12	*	Rolamento do eixo da balança <ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento e se há folga excessiva. 		√	√	√
			<ul style="list-style-type: none"> • Lubrificar com graxa à base de sabão lítio. 	A cada 20.000 km		

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
13	Corrente de transmissão	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a folga da corrente, alinhamento e condição. • Ajustar e lubrificar completamente a corrente com um lubrificante especial para corrente com O-ring. 	A cada 1.000 km e após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou em áreas úmidas			
14	* Rolamentos da direção	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a folga do rolamento e a aspereza da direção. • Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio. 	√	√	√	√
15	* Fixações do chassi	<ul style="list-style-type: none"> • Certificar-se que todas as porcas, cupilhas e parafusos estão devidamente apertados. 		√	√	√
16	* Eixo articulado do manete do freio	<ul style="list-style-type: none"> • Lubrificar com graxa de silicone. 		√	√	√
17	Eixo articulado do pedal do freio	<ul style="list-style-type: none"> • Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio. 		√	√	√
18	Eixo articulado do manete da embreagem	<ul style="list-style-type: none"> • Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio. 		√	√	√
19	Eixo articulado do pedal de câmbio	<ul style="list-style-type: none"> • Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio. 		√	√	√

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
20	Cavalete lateral	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Lubrificar. 		√	√	√
21	* Garfo dianteiro	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo. 		√	√	√
22	* Amortecedor traseiro	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo. 		√	√	√
23	Óleo do motor	<ul style="list-style-type: none"> • Trocar. • Verificar o nível de óleo e se há vazamentos. 	√	√	√	√
24	Elemento do filtro de óleo	<ul style="list-style-type: none"> • Substituir. 	√		√	
25	* Sistema de arrefecimento	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o nível do líquido de arrefecimento e se há vazamento no veículo. 		√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Substituir o líquido de arrefecimento. 	A cada 10.000 km			
26	* Interruptores dos freios dianteiro e traseiro	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. 	√	√	√	√
27	Cabos e peças móveis	<ul style="list-style-type: none"> • Lubrificar. 		√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
28	*	Manopla do acelerador		√	√	√
29	*	Luzes, piscas e interruptores	√	√	√	√

WAU18681

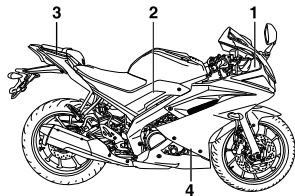
NOTA

- Filtro de ar
 - O filtro de ar deste modelo está equipado com um elemento de papel descartável embebido em óleo, que não deve ser limpo com ar comprimido para evitar danos.
 - O elemento do filtro de ar deve ser substituído com mais frequência ao pilotar em áreas úmidas ou empoeiradas.
- Manutenção do freio hidráulico
 - Verifique regularmente e, se necessário, corrija o nível do fluido de freio.
 - A cada dois anos substitua os componentes internos dos cilindros e pinças do freio, e troque o fluido de freio.
 - Substituir as mangueiras de freio a cada quatro anos ou se apresentarem rachaduras ou danos.

WAU18724

Remoção e instalação da carenagem e painéis

A carenagem e os painéis mostrados precisam ser removidos para executar alguns dos trabalhos de manutenção descritos neste capítulo. Consulte esta seção cada vez que a carenagem ou um painel precisar ser removido e instalado.



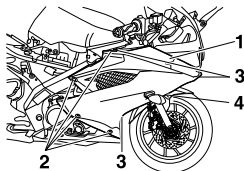
1. Painel A
2. Painel B
3. Painel C
4. Carenagem A

WAUE3441

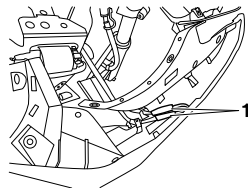
Carenagem A

Para remover a carenagem

1. Retire os painéis A e B. (Consulte a página 6-10.)
2. Retire os parafusos e fixadores rápidos, e então puxe a carenagem para fora para removê-la.



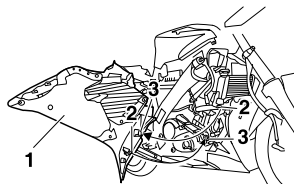
1. Carenagem A
 2. Parafuso
 3. Fixador rápido
 4. Parafuso
3. Desconecte os fios dos piscas e desenganche-os da carenagem.



1. Fio da luz do pisca

Para instalar a carenagem

1. Conecte e posicione os fios dos piscas em suas posições originais.
2. Encaixe a projeção da carenagem no orifício, e então pressione a carenagem.



1. Carenagem A
2. Projeção
3. Orifício

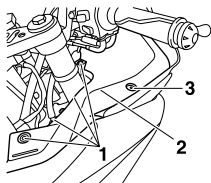
3. Instale os parafusos e fixadores rápidos.
4. Instale os painéis A e B. (Consulte a página 6-10.)

WAUE3520

Panel A

Para remover o painel

Retire os quatro fixadores rápidos e um parafuso do painel, e então remova o painel.



1. Fixador rápido
2. Painel A
3. Parafuso

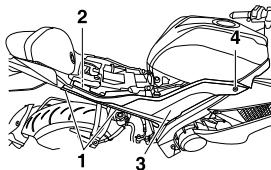
Para instalar o painel

Coloque o painel na posição original, e então instale o parafuso e os fixadores rápidos.

Panel B

Para remover o painel

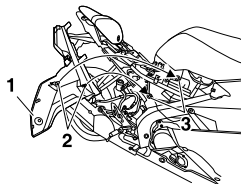
1. Retire o assento do condutor. (Consulte a página 3-17.)



1. Fixador rápido
 2. Parafuso
 3. Painel B
 4. Parafuso
2. Retire os fixadores rápidos, os parafusos, e então puxe o painel para fora para removê-lo.

Para instalar o painel

1. Encaixe a projeção do painel no orifício, pressione o painel e então instale os parafusos e fixadores rápidos.

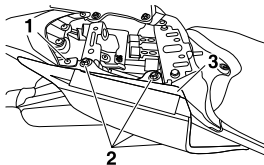


1. Painel B
 2. Projeção
 3. Orifício
2. Instale o assento do condutor. (Consulte a página 3-17.)

Panel C

Para remover o painel

1. Retire o assento do passageiro. (Consulte a página 3-17.)
2. Retire os parafusos e então remova o painel.



1. Parafuso
2. Parafuso
3. Painel C

Para instalar o painel

1. Instale o painel, instalando os parafusos.
2. Instale o assento do passageiro. (Consulte a página 3-17.)

WAU19623

Verificação da vela de ignição

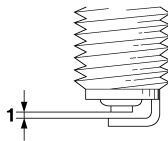
A vela de ignição é um importante componente para o motor, que deve ser verificado periodicamente, de preferência por um concessionário Yamaha. Como o calor e os depósitos desgastam lentamente qualquer vela, esta deve ser removida e verificada de acordo com a tabela de lubrificação e manutenção periódica. Além disso, a condição da vela pode indicar a condição do motor.

O isolador de porcelana em torno do eletrodo central da vela apresenta uma cor marrom claro (a cor ideal quando o veículo funciona normalmente). Se a vela de ignição apresentar uma cor diferente, o motor pode estar funcionando incorretamente. Não tente diagnosticar esse problema sozinho. Em vez disso, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

Se a vela apresentar sinais de corrosão do eletrodo e acúmulo excessivo de carvão ou outros depósitos, a vela deverá ser substituída.

Vela de ignição especificada:
NGK/MR8E9

Antes de instalar uma vela, a folga da vela deve ser medida com um calibrador de lâminas e, se necessário, ajustada conforme a especificação.



Folga da vela de ignição:
0,8–0,9 mm

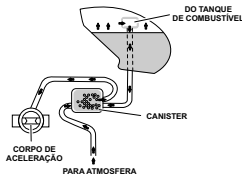
Limpe a superfície da junta da vela e sua superfície de contato, e então limpe qualquer fuligem das roscas da vela.

Torque de aperto:
Vela de ignição:
1,3 kgf·m (13 N·m)

NOTA

Se não houver um torquímetro disponível ao colocar a vela, uma boa estimativa para o torque correto é 1/4- 1/2 após o aperto manual. Entretanto, a vela deve ser apertada com o torque especificado assim que possível.

Canister



Este modelo está equipado com um canister para prevenir a liberação de vapor de combustível na atmosfera. Antes de conduzir este veículo, certifique-se de conferir o seguinte:

- Verifique a conexão de cada mangueira.
- Verifique cada mangueira e o canister por danos ou rachaduras. Substitua se danificado.
- Certifique-se que o respiro do canister não esteja bloqueado, e limpe-o, se necessário.

WAU36113

WAUE3451

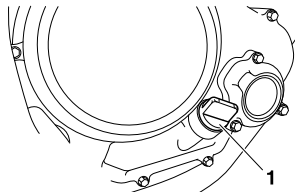
Óleo do motor e elemento do filtro de óleo

O nível do óleo do motor deve ser verificado antes de cada pilotagem. Além disso, o óleo deve ser trocado e o elemento do filtro de óleo substituído nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Para verificar o nível do óleo do motor

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e segure-o em posição vertical. Uma leve inclinação lateral pode resultar em uma falsa leitura.
2. Dê partida no motor, aqueça-o por alguns minutos, e então desligue-o.
3. Aguarde alguns minutos até que o óleo assente, retire a tampa de abastecimento do óleo, limpe a vareta, insira-a novamente no orifício de abastecimento (sem rosqueá-la) e então remova-a novamente para verificar o nível do óleo. **ATENÇÃO: Não conduza a**

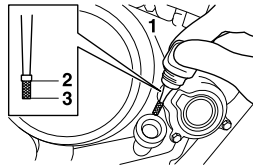
motocicleta até ter a certeza de que o nível de óleo do motor é suficiente. [WCA10012]



1. Tampa de abastecimento do óleo do motor

NOTA

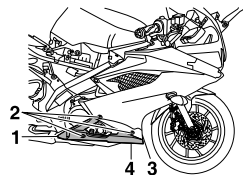
O óleo do motor deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.



1. Vareta
2. Marca de nível máximo
3. Ponta da vareta de verificação do óleo do motor
4. Se o óleo do motor estiver abaixo da marca de nível mínimo, adicione óleo do tipo recomendado até atingir o nível correto.
5. Instale e aperte a tampa de abastecimento do óleo.

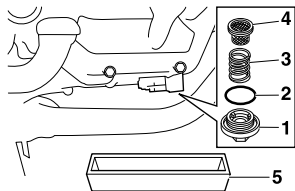
Para trocar o óleo do motor

1. Dê partida no motor, aqueça-o por alguns minutos, e então desligue-o.
2. Retire a capa inferior, removendo os parafusos e fixadores rápidos.

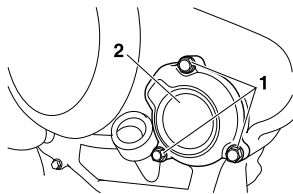


1. Capa
2. Parafuso
3. Parafuso
4. Fixador rápido
3. Coloque um recipiente embaixo do motor para coletar o óleo usado.
4. Retire a tampa de abastecimento do óleo do motor, e então retire o parafuso de dreno juntamente com o O-ring, a mola de compressão e o filtro de óleo do motor, para drenar o óleo do cárter.

ATENÇÃO: Ao remover o parafuso de dreno do óleo do motor, o O-ring, a mola de compressão e o filtro de óleo cairão. Tome cuidado para não perder essas peças. [WCA11002]

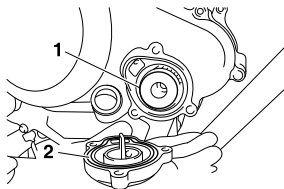


1. Parafuso de dreno do óleo do motor
 2. O-ring
 3. Mola de compressão
 4. Filtro
 5. Recipiente
5. Limpe o filtro do óleo do motor com solvente.
 6. Retire a tampa do elemento do filtro de óleo, removendo os parafusos.



1. Parafuso
2. Tampa do elemento do filtro de óleo

7. Retire e substitua o elemento do filtro de óleo e o O-ring.



1. Elemento do filtro de óleo
2. O-ring

8. Instale a tampa do elemento do filtro de óleo, instalando os parafusos, e então aperte-os com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso da tampa do elemento do filtro de óleo:

1,0 kgf·m (10 N·m)

NOTA

Certifique-se que o O-ring esteja devidamente assentado.

9. Instale o filtro de óleo do motor, a mola de compressão, o O-ring e o parafuso de dreno do óleo do motor, e então aperte o parafuso com o torque especificado. **ATENÇÃO:** Antes de instalar o parafuso de dreno do óleo do motor, não se esqueça de instalar o O-ring, a mola de compressão, e a tela de óleo em suas posições.

[WCA10422]

WAU20071

Torque de aperto:

Parafuso de dreno do óleo do motor:

3,2 kgf·m (32 N·m)

10. Reabasteça com a quantidade especificada do óleo de motor recomendado, e então instale e aperte a tampa de abastecimento do óleo.

Óleo do motor recomendado:

Consulte a página 8-1.

Quantidade de óleo:

Troca de óleo:

0,85 L

Com remoção do filtro de óleo:

0,95 L

WCA11621

ATENÇÃO

- Para evitar que a embreagem patine (uma vez que o óleo do motor também lubrifica a embreagem), não misture qualquer aditivo químico. Não utilize óleos com a especificação “CD” para diesel, nem

óleos de qualidade inferior ao especificado. Certifique-se de que a especificação do óleo do motor não contém aditivos redutores de atrito.

- **Certifique-se que não entre nenhum material estranho na carcaça.**
11. Dê partida no motor, e então deixe-o em marcha lenta por alguns minutos enquanto verifica se há vazamento de óleo. Se houver vazamento, desligue o motor imediatamente e verifique a causa.
 12. Desligue o motor, e então verifique o nível do óleo e corrija se necessário.
 13. Instale a capa inferior, instalando os parafusos e fixadores rápidos.

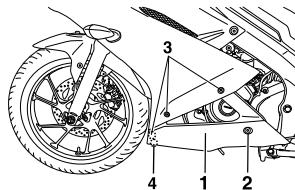
Líquido de arrefecimento

O nível do líquido de arrefecimento deverá ser verificado antes do uso. Além disso, o líquido deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

WAUW5140

Verificação do nível do líquido de arrefecimento

1. Coloque o veículo em uma superfície plana.
2. Retire a capa inferior, removendo os parafusos e fixadores rápidos.



1. Capa
2. Parafuso
3. Parafuso
4. Fixador rápido

Manutenção periódica e ajuste

3. Segure o veículo em posição vertical.

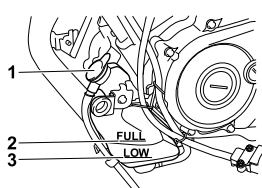
NOTA

- O nível do líquido de arrefecimento deve ser verificado com o motor frio pois o nível varia conforme a temperatura do motor.
- Certifique-se que o veículo está posicionado verticalmente ao verificar o nível do líquido de arrefecimento. Uma leve inclinação lateral pode resultar em uma falsa leitura.

4. Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório.

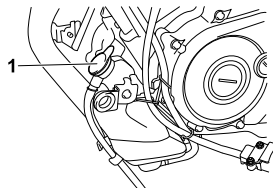
NOTA

O líquido de arrefecimento deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.



1. Reservatório do líquido de arrefecimento
2. Marca de nível máximo
3. Marca do nível mínimo

5. Se o líquido de arrefecimento estiver abaixo da marca de nível mínimo, retire a carenagem A do lado esquerdo. (Consulte a página 6-10.)
6. Retire a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento.



1. Tampa do reservatório do líquido de arrefecimento

7. Adicione o líquido de arrefecimento até a marca de nível máximo, e então instale a tampa do reservatório. **ADVERTÊNCIA! Retire somente a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento. Nunca tente retirar a tampa do radiador quando o motor estiver quente.** [WWA15162] **ATENÇÃO: Se o líquido de arrefecimento não estiver disponível, utilize água destilada ou água de torneira. Não utilize água sem tratamento ou água salgada, pois é prejudicial ao motor. Caso água seja utilizada ao invés do líquido de arrefecimento, substitua-a por**

líquido de arrefecimento assim que possível, caso contrário o sistema de arrefecimento não ficará protegido contra congelamento ou corrosão. Caso água tenha sido adicionada ao invés de líquido de arrefecimento, solicite a um concessionário Yamaha para que verifique a proporção de anti-congelante do líquido de arrefecimento assim que possível, pois a eficácia do líquido de arrefecimento será reduzida. [WCA10473]

Capacidade do reservatório do líquido de arrefecimento (até a marca de nível máximo):

0,15 L

8. Instale a carenagem e a capa inferior.

WAU33032

Substituição do líquido de arrefecimento

O líquido de arrefecimento deve ser trocado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. Solicite a um concessionário Yamaha para trocar o líquido de arrefecimento. **ADVERTÊNCIA! Nunca tente retirar a tampa do radiador enquanto o motor estiver quente.** [WWA10382]

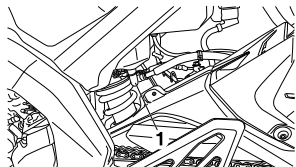
WAU60451

Substituição do elemento do filtro de ar e limpeza da magueira de verificação

O elemento do filtro de ar deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica. Solicite a um concessionário Yamaha para que substitua o elemento do filtro de ar mais frequentemente caso conduza o veículo em áreas excepcionalmente úmidas ou com poeiras. No entanto, a magueira de verificação do filtro de ar pode ser facilmente alcançada e deve ser frequentemente verificada e limpa, se necessário.

Para limpar a magueira de verificação do filtro de ar

1. Retire a magueira de verificação do filtro de ar debaixo da caixa do filtro de ar.



1. Mangueira de verificação do filtro de ar

2. Limpe e então instale a mangueira.

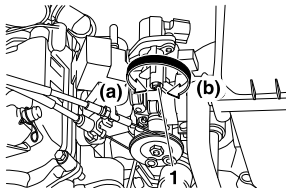
WAU34302

Ajuste da marcha lenta do motor

A marcha lenta do motor deve ser verificada e, se necessário, ajustada conforme os intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

O motor deve estar aquecido antes de efetuar este ajuste.

Verifique a marcha lenta do motor e, se necessário, ajuste-a de acordo com a especificação, girando o parafuso de ajuste da marcha lenta. Para aumentar a marcha lenta do motor, gire o parafuso na direção (a). Para diminuir a marcha lenta do motor, gire o parafuso de ajuste na direção (b).



1. Parafuso de ajuste da marcha lenta

Marcha lenta do motor:
1300–1500 rpm

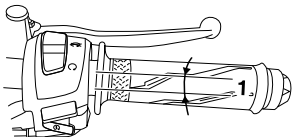
NOTA

Se a marcha lenta do motor não puder ser obtida conforme descrito acima, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

WAU21386

Verificação da folga da manopla do acelerador

Meça a folga da manopla do acelerador conforme mostrado.



1. Folga da manopla do acelerador

Folga da manopla do acelerador:
3,0–5,0 mm

Verifique periodicamente a folga da manopla do acelerador e, se necessário, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

WAU21403

Folga das válvulas

As válvulas são um componente importante do motor, e uma vez que a folga das válvulas se alteram com o uso, devem ser verificadas e ajustadas nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica. Válvulas não ajustadas podem resultar em uma mistura de ar-combustível inadequada, ruído do motor, e por fim causar danos ao motor. Para evitar que isto ocorra, solicite ao seu concessionário Yamaha que verifique e ajuste a folga das válvulas em intervalos regulares.

NOTA

Este serviço deve ser realizado quando o motor estiver frio.

WAUW3352

Pneus

Os pneus são o único contato entre o veículo e o solo. A segurança em qualquer condição de pilotagem depende de uma área relativamente pequena de contato com o solo. Portanto, é essencial sempre manter os pneus em boas condições e substituí-los no período adequado pelos pneus especificados.

Pressão do ar do pneu

A pressão do ar do pneu deve ser verificada, e se necessário, ajustada antes de cada pilotagem.

WWA10504

⚠️ ADVERTÊNCIA

O funcionamento do veículo com a pressão incorreta do pneu pode causar acidente grave ou morte por perda de controle.

- **A pressão de ar deve ser verificada e ajustada com os pneus frios (ex., quando a temperatura do pneu estiver igual à temperatura ambiente).**

- A pressão de ar do pneu deve ser ajustada de acordo com a velocidade de condução e com o peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios, aprovados para esse modelo.

Pressão de ar do pneu (medido com os pneus frios):

1 pessoa:

Dianteiro:
200 kPa (29 psi)

Traseiro:
225 kPa (33 psi)

2 pessoas:

Dianteiro:
200 kPa (29 psi)

Traseiro:
225 kPa (33 psi)

Carga máxima:

Veículo:
164 kg

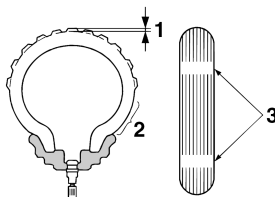
A carga máxima do veículo é a combinação do peso do condutor, passageiro, carga e quaisquer acessórios.

WWA10512

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca sobrecarregue seu veículo. A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.

Inspeção do pneu



1. Profundidade do sulco
2. Parede lateral
3. Indicador de desgaste

Os pneus devem ser verificados antes de cada pilotagem. Se um pneu apresentar linhas transversais (profundidade mínima do sulco), se o pneu estiver com um prego ou fragmentos de vidro encravado, ou se as paredes laterais estiverem rachadas, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

Profundidade mínima do sulco do pneu (dianteiro e traseiro):

1,0 mm

WWA10472

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Solicite a um concessionário Yamaha para substituir pneus excessivamente gastos. Além de ser ilegal, conduzir o veículo com os pneus excessivamente gastos diminui a estabilidade e pode levar à perda de controle.
- A substituição de todas as peças relacionadas às rodas e freios, incluindo os pneus, devem ser deixadas a cargo de um concessionário Yamaha, que possui conhecimento e experiência profissional necessários para executar o serviço.
- Conduza em velocidade moderada após a troca do pneu, pois a superfície do pneu deve ser “quebrada” para desenvolver sua melhor característica.

Informação do pneu

Este modelo está equipado com pneus sem câmara e com válvula de ar.

Os pneus envelhecem, mesmo que não tenham sido utilizados ou apenas tenham sido utilizados ocasionalmente. Rachaduras na parede lateral ou no sulco, às vezes acompanhado de deformação da carcaça, são uma prova de envelhecimento. Especialistas em pneus devem verificar os pneus velhos ou envelhecidos para determinar seu uso futuro.

WWA10462

ADVERTÊNCIA

Os pneus dianteiro e traseiro devem ser da mesma marca e modelo, caso contrário as características de condução do veículo podem ser diferentes, o que pode causar um acidente.

Após extensivos testes, somente os pneus listados abaixo foram aprovados pela Yamaha para esse modelo.

Pneu dianteiro:

Tamanho:

100/80-17M/C 52P

Fabricante/modelo:

MRF/NYLOGRIP ZAPPER-FX1

Pneu traseiro:

Tamanho:

140/70R17M/C 66H

Fabricante/modelo:

MRF/MRF REVZ-S

Rodas de liga leve

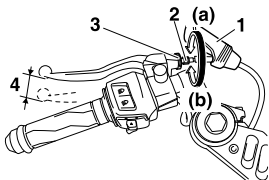
Para aumentar o desempenho, a durabilidade e segurança na utilização de seu veículo, observe os seguintes pontos com relação às rodas especificadas.

- Verifique se os aros estão com rachaduras, tortos ou empenados antes de cada utilização do veículo. Caso seja encontrado qualquer dano, solicite a um concessionário Yamaha para substituir a roda. Não tente nem mesmo um mínimo reparo na roda. Uma roda deformada ou rachada deve ser substituída.
- A roda deve ser balanceada sempre que o pneu ou a roda tiverem sido trocados ou substituídos. Uma roda não balanceada pode resultar em um baixo desempenho, características de pilotagem adversas e redução da vida útil do pneu.

WAU22047

Ajuste da folga do manete da embreagem

Meça a folga do manete da embreagem como mostrado.



1. Capa de borracha
2. Parafuso de ajuste da folga do manete da embreagem
3. Contraporca
4. Folga do manete da embreagem

Folga do manete da embreagem:

10,0–15,0 mm

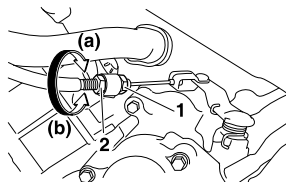
Verifique periodicamente a folga do manete da embreagem e, se necessário, ajuste-a como segue.

1. Remova a capa de borracha do manete da embreagem.
2. Solte a contraporca.
3. Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste da folga do manete da embreagem na direção (a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (b).

NOTA

Se a folga especificada do manete da embreagem pode ser obtida como descrito acima, pule as etapas 4–7.

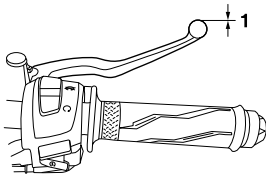
4. Gire completamente o parafuso de ajuste no manete da embreagem na direção (a) para soltar o cabo da embreagem.
5. Solte a contraporca do cárter.



1. Contraporca
2. Porca de ajuste da folga do manete da embreagem
6. Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire a porca de ajuste da folga do manete da embreagem na direção (a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire a porca de ajuste na direção (b).
7. Aperte a contraporca do cárter.
8. Aperte a contraporca no manete da embreagem e então deslize a capa de borracha para sua posição original.

WAU37914

Verificação da folga do manete do freio



1. Sem folga no manete do freio

Não deve haver folga na extremidade do manete do freio. Se houver folga, solicite a um concessionário Yamaha para inspecionar o sistema de freio.

WWA14212

⚠️ ADVERTÊNCIA

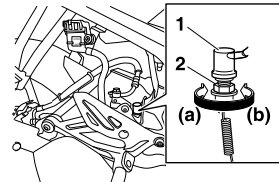
Uma sensação macia ou esponjosa no manete do freio pode indicar a presença de ar no sistema hidráulico. Se houver ar no sistema hidráulico, solicite a um concessionário Yamaha para sangrar o sistema antes de conduzir o veículo. O ar no sistema hidráulico

diminuirá o desempenho do freio, podendo resultar em perda de controle e acidente.

WAU22275

Interruptores da luz do freio

A luz do freio é acionada pelos interruptores conectados ao manete do freio e ao pedal do freio. Verifique se a luz do freio acende antes da frenagem iniciar. Se necessário, ajuste o interruptor do freio traseiro como segue.



1. Interruptor da luz de freio
2. Porca de ajuste do interruptor da luz do freio traseiro

Gire a porca de ajuste do interruptor da luz do freio traseiro enquanto segura o interruptor em sua posição. Para que a luz do freio acenda antes, gire a porca de ajuste na direção (a). Para que a luz do freio acenda mais tarde, gire a porca de ajuste na direção (b).

NOTA

O interruptor da luz do freio dianteiro deve ser ajustado por um concessionário Yamaha.

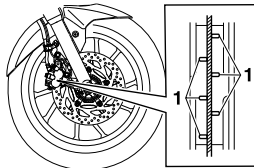
Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro

Verifique se as pastilhas dos freios dianteiro e traseiro apresentam desgastes, conforme os intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

WAU22393

Pastilhas do freio dianteiro

WAU22434



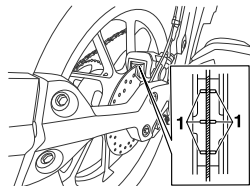
1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

Cada pastilha do freio dianteiro está equipada com ranhuras indicadoras de desgaste, que lhe permitem verificar o desgaste da pastilha sem ter de desmontar o freio. Para verificar o desgaste da pastilha, verifique as ranhuras indicado-

ras de desgaste. Se uma pastilha se desgastar até o ponto em que as ranhuras indicadoras de desgaste tiverem quase desaparecido, solicite a um concessionário Yamaha para substituir as pastilhas do freio como um conjunto.

WAU36721

Pastilhas do freio traseiro



1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

Cada pastilha do freio traseiro está equipada com ranhuras indicadoras de desgaste, que lhe permitem verificar os desgastes das pastilhas sem ter de desmontar o freio. Para verificar o desgaste da pastilha do freio, verifique as ranhuras indicadoras de desgaste. Se uma pastilha do freio estiver gasta até o ponto em que

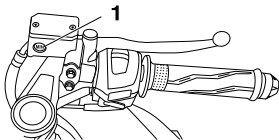
as ranhuras indicadoras de desgaste tenham quase desaparecido, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o conjunto das pastilhas.

WAU40262

Verificação do nível do fluido de freio

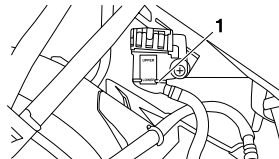
Antes da condução, verifique se o fluido de freio está acima da marca de nível mínimo. Verifique o nível do fluido de freio com o topo do nível do reservatório. Reabasteça o fluido de freio se necessário.

Freio dianteiro



1. Marca do nível mínimo

Freio traseiro



1. Marca do nível mínimo

Fluido de freio recomendado:
DOT 4

WWA16011

⚠️ ADVERTÊNCIA

Uma manutenção incorreta pode resultar na perda da capacidade do freio.

Observe as seguintes precauções:

- Fluido de freio insuficiente pode permitir entrada de ar no sistema do freio, reduzindo o desempenho do freio.
- Limpe a tampa de abastecimento antes da remoção. Utilize somente fluido de freio DOT 4 de um reservatório vedado.

- **Utilize somente o fluido de freio de qualidade recomendada, caso contrário as borrachas de vedação poderão deteriorar-se, causando vazamento.**
- **Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Misturar fluidos pode resultar em uma reação química perigosa.**
- **Ao reabastecer, tenha cuidado para que não entre água ou poeira no reservatório do fluido de freio. A água reduzirá significativamente o ponto de ebulição do fluido e poderá resultar na formação de bolhas de ar, e a sujeira poderá obstruir as válvulas da unidade hidráulica do ABS.**

WCA17641

ATENÇÃO

Fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Sempre limpe imediatamente o fluido derramado.

WAU22734

Troca do fluido de freio

Solicite a um concessionário Yamaha para trocar o fluido de freio a cada 2 anos. Além disso, os retentores de óleo dos cilindros mestres e das pinças, assim como as mangueiras do freio, devem ser substituídos nos intervalos listados abaixo ou antes, se estiverem danificados ou com vazamento.

- Retentores do freio: a cada 2 anos
- Mangueiras do freio: a cada 4 anos

WAU22762

Folga da corrente de transmissão

A folga da corrente de transmissão deve ser verificada antes do uso e ajustada, se necessário.

WAU2277G

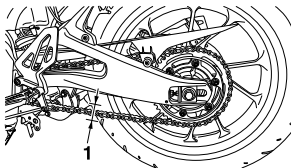
Para verificar a folga da corrente de transmissão

1. Coloque a motocicleta no cavalete lateral.

NOTA

Durante a verificação e ajuste da folga da corrente de transmissão, não deverá haver peso algum sobre a motocicleta.

2. Coloque a transmissão em ponto morto.
3. Meça a folga da corrente conforme mostrado.



1. Folga da corrente de transmissão

Folga da corrente de transmissão:
30,0-40,0 mm

4. Se a folga da corrente de transmissão estiver incorreta, ajuste-a como segue. **ATENÇÃO: A folga inadequada da corrente de transmissão poderá sobrecarregar o motor e outras peças vitais da motocicleta, podendo escorregar ou quebrar. Se a folga da corrente de transmissão for maior que 30,0-40,0 mm, a corrente de transmissão pode danificar o chassi, balança e outras peças. Para evitar que isso ocorra, mantenha a folga da**

corrente de transmissão dentro dos limites especificados.

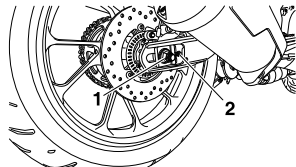
[WCA17791]

WAU3431B

Para ajustar a corrente de transmissão

Consulte um concessionário Yamaha antes de ajustar a folga da corrente de transmissão.

1. Solte a porca do eixo e a contraporca em cada lado da balança.



1. Porca do eixo

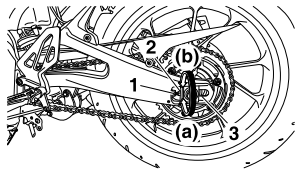
2. Contraporca

2. Para apertar a corrente de transmissão, gire o parafuso de ajuste da corrente de transmissão em cada lado da balança para a direção (a). Para soltar a corrente de transmissão, gire o parafuso de ajuste da corrente de transmissão

em cada lado da balança na direção (b), e então empurre a roda traseira para frente.

NOTA

Utilize as marcas de alinhamento em cada lado da balança, para certificar-se que ambos os esticadores estão na mesma posição para o alinhamento adequado da roda.



1. Contraporca
 2. Parafuso de ajuste da corrente de transmissão
 3. Marcas de alinhamento
3. Aperte a porca do eixo, e então as contraporcas com os torques especificados.

Torques de aperto:

- Porca do eixo:
5,9 kgf·m (59 N·m)
- Contraporca:
1,6 kgf·m (16 N·m)

4. Certifique-se que os esticadores da corrente de transmissão estão na mesma posição, que a folga da corrente de transmissão está correta e que a corrente de transmissão se move suavemente.

WAU23027

Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão

A corrente de transmissão deve ser limpa e lubrificada nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, caso contrário a corrente irá se desgastar rapidamente, especialmente ao conduzir em áreas com umidade ou poeira. Faça a manutenção na corrente de transmissão como segue.

WCA10584

ATENÇÃO

A corrente de transmissão deve ser lubrificada após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou conduzir em áreas molhadas.

1. Limpe a corrente de transmissão com um limpador de corrente e uma pequena escova macia.
ATENÇÃO: Para prevenir danos nos O-rings, não limpe a corrente de transmissão com vapor, a alta pressão, nem com solventes inapropriados. [WCA11122]
2. Seque a corrente de transmissão.

3. Lubrifique completamente a corrente de transmissão com um lubrificante especial para corrente com O-ring. **ATENÇÃO: Não utilize óleo de motor ou outros lubrificantes para a corrente de transmissão, pois podem conter substâncias que danificam os O-rings.** [WCA11112]

WAU23098

Verificação e lubrificação dos cabos

O funcionamento de todos os cabos de controle e a condição dos cabos devem ser checados antes de cada condução, e os cabos e terminais de cabos devem ser lubrificados, se necessário. Se os cabos estiverem danificados ou não se movimentarem suavemente, consulte uma concessionária Yamaha para fazer o reparo ou a troca. **ADVERTÊNCIA! Danos no alojamento externo dos cabos pode resultar em ferrugem interna e causar interferência no movimento do cabo. Substitua os cabos danificados o quanto antes para prevenir condições de insegurança.** [WWA10712]

Lubrificante recomendado:

Lubrificante de cabos adequado

WAU49921

Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador

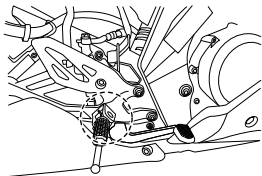
O funcionamento da manopla do acelerador deverá ser verificado antes de cada condução. Além disso, o cabo deve ser lubrificado por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

WAU44276

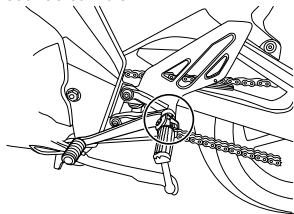
Verificação e lubrificação dos pedais de câmbio e freio

O funcionamento dos pedais de câmbio e freio devem ser verificados antes de cada condução, e as articulações do pedal devem ser lubrificadas, se necessário.

Pedal do freio



Pedal de câmbio



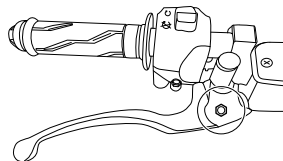
Lubrificante recomendado:
Graxa à base de sabão de lítio

WAU23144

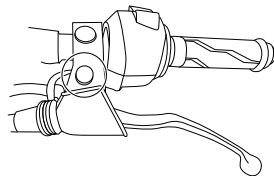
Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem

O funcionamento dos manetes de freio e embreagem deve ser verificado antes de cada condução e as articulações do manete devem ser lubrificadas, se necessário.

Manete do freio



Manete da embreagem



Lubrificantes recomendados:

Manete do freio:

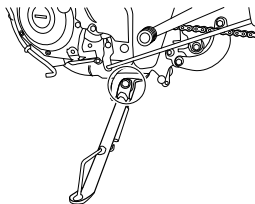
Graxa de silicone

Manete da embreagem:

Graxa à base de sabão de lítio

Verificação e lubrificação do cavalete lateral

WAU23203



entrar em contato com o chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle.

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

O funcionamento do cavalete lateral deve ser verificado antes de cada condução, e a articulação do cavalete lateral e superfícies de contato metal com metal devem ser lubrificadas, se necessário.

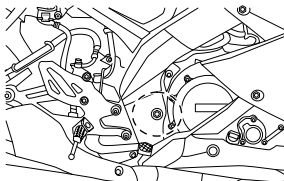
WWA10732

⚠ ADVERTÊNCIA

Se o cavalete lateral não se movimentar suavemente para cima e para baixo, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o cavalete. Caso contrário, o cavalete lateral pode

Lubrificação das articulações da balança

WAUM1653



As articulações da balança devem ser lubrificadas por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

Verificação do garfo dianteiro

WAU23273

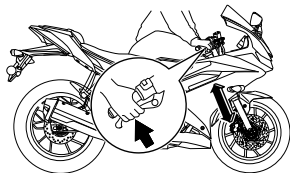
A condição e o funcionamento do garfo dianteiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Verificação da condição

Verifique se os tubos internos estão arranhados, danificados ou com excessivo vazamento de óleo.

Verificação do funcionamento

1. Coloque o veículo numa superfície plana e segure-o na posição vertical. **ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.** [WWA10752]
2. Com o freio dianteiro acionado, empurre várias vezes o guidão com força para baixo para verificar se o garfo dianteiro comprime e recua suavemente.



WCA10591

ATENÇÃO

Se encontrar qualquer dano ou o garfo dianteiro não funcionar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o garfo dianteiro.

WAU23285

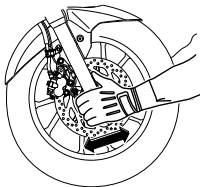
Inspecção da direção

Os rolamentos da direção gastos ou soltos podem ser perigosos. Portanto, o funcionamento da direção deverá ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue.

1. Levante a roda dianteira do chão. (Consulte a página 6-39.)

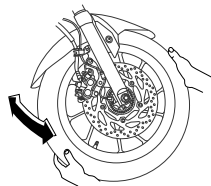
ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda. [WWA10752]

2. Segure as extremidades inferiores do garfo dianteiro e tente deslocá-las para frente e para trás. Se sentir alguma folga, solicite a um concessionário Yamaha para verificar e reparar a direção.



WAU23292

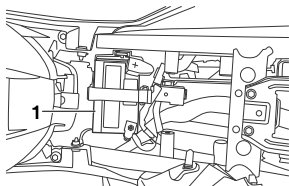
Verificação dos rolamentos da roda



Os rolamentos da roda dianteira e traseira devem ser verificados nos intervalos da tabela de manutenção e lubrificação periódica. Se existir folga no cubo da roda dianteira ou traseira, ou se a roda não girar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique os rolamentos da roda.

WAU50583

Bateria



1. Bateria

A bateria está localizada embaixo do assento do condutor. Este modelo está equipado com uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora). Não é necessário verificar o eletrólito ou adicionar água destilada. Porém, os terminais da bateria devem ser verificados e apertados, se necessário.

WWA10761



ADVERTÊNCIA

- **Eletrólito é venenoso e perigoso pois contém ácido sulfúrico, que causa queimaduras severas. Evite contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja seus olhos quando trabalhar próximo de ba-**

terias. Em caso de contato, administre os seguintes **PRIMEIROS SOCORROS**.

- **CONTATO EXTERNO:** Lave com água em abundância.
- **CONTATO INTERNO:** Beba uma grande quantidade de água ou leite e chame um médico imediatamente.
- **OLHOS:** Lave com água durante 15 minutos e procure atendimento médico imediatamente.
- **As baterias produzem gases de hidrogênio explosivos. Portanto, mantenha faíscas, chamas, cigarros, etc longe da bateria e providencie ventilação adequada ao carregá-la em local fechado.**
- **MANTENHA ESTA E TODAS AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

WCA10621

ATENÇÃO

Não tente retirar as tampas de vedação das células da bateria, pois isso pode danificar permanentemente a bateria.

Para carregar a bateria

Solicite a um concessionário Yamaha para carregar a bateria assim que possível, se ela parecer descarregada. Lembre-se que a bateria tende a descarregar mais depressa se o veículo estiver equipado com acessórios elétricos opcionais.

WCA16522

ATENÇÃO

Para carregar uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora) é necessário um carregador especial (tensão constante). A utilização de um carregador convencional irá danificar a bateria.

Para armazenar a bateria

1. Caso o veículo não seja utilizado por mais de um mês, retire a bateria, recarregue-a totalmente e ar-

mazene-a em um local fresco e seco. **ATENÇÃO:** Quando for remover a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja em off, então desconecte o cabo negativo antes de desconectar o cabo positivo. [WCA16304]

2. Caso a bateria seja armazenada por mais de dois meses, verifique-a pelo menos uma vez por mês, e recarregue-a totalmente, se necessário.
3. Carregue totalmente a bateria antes da instalação. **ATENÇÃO:** Ao instalar a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja desligado, então conecte o cabo positivo antes de conectar o cabo negativo. [WCA16842]
4. Após a instalação, certifique-se que os cabos da bateria estão adequadamente conectados aos terminais.

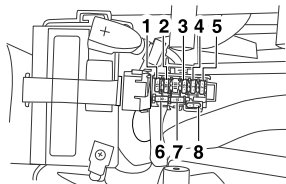
WCA16531

ATENÇÃO

Mantenha sempre a bateria carregada. Armazenar uma bateria descarregada pode causar danos permanentes na bateria.

WAUW5170

Substituição dos fusíveis



1. Fusível do solenoide do ABS
2. Fusível da bomba do ABS
3. Fusível principal
4. Fusível da unidade de controle do ABS
5. Fusível do terminal 1
6. Fusível reserva da bomba do ABS
7. Fusível principal de reserva
8. Fusível reserva do terminal

A caixa de fusíveis está localizada embaixo do assento do condutor. (Consulte a página 3-17.)

Se um fusível queimar, substitua-o como segue.

1. Desligue o interruptor principal e desligue o circuito elétrico em questão.

2. Retire o fusível queimado, e então instale um novo fusível com a amperagem especificada.

ADVERTÊNCIA! Não utilize um fusível com uma corrente acima da recomendada, para evitar grandes danos no sistema elétrico e possivelmente um incêndio. [WWA15132]

Fusíveis especificados:

Fusível principal:

15,0 A

Fusível do terminal 1:

2,0 A

Fusível da bomba do ABS:

30,0 A

Fusível da unidade de controle eletrônica do ABS:

2,0 A

Fusível do solenoide do ABS:

15,0 A

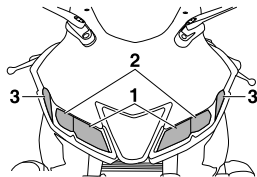
3. Ligue o interruptor principal e ligue o circuito elétrico em questão para verificar se o dispositivo funciona.

4. ISe o fusível queimar imediatamente após a troca, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema elétrico.

WAUN2261

Luzes do veículo

Este modelo está equipado com luzes LED para faróis, luzes auxiliares e luz de freio/lanterna. Se a luz não acender, verifique o fusível e então solicite a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.



1. Farol dianteiro (farol baixo)
2. Farol dianteiro (farol alto)
3. Luz auxiliar

WCA16581

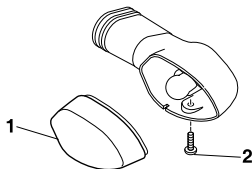
ATENÇÃO

Não fixe qualquer tipo de filme colorido ou adesivo nas lentes do farol.

WAU24205

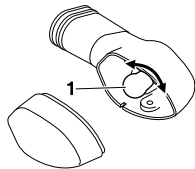
Substituição da lâmpada do pisca

1. Retire as lentes do pisca, removendo o parafuso.



1. Lentes da luz do pisca
2. Parafuso

2. Retire a lâmpada queimada, pressionando-a e girando-a em sentido anti-horário.



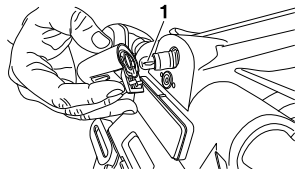
1. Lâmpada

3. Insira uma nova lâmpada no soquete, empurre-a e depois gire-a em sentido horário até parar.
4. Instale as lentes, instalando o parafuso. **ATENÇÃO: Não aperte os parafusos demasiadamente, caso contrário as lentes podem quebrar.** [WCA11192]

WAUM3511

Substituição da lâmpada da luz da placa de licença

1. Retire a unidade da luz da placa de licença, retirando o parafuso.
2. Retire o soquete da lâmpada da luz da placa de licença (junto com a lâmpada) puxando-o para fora.
3. Retire a lâmpada queimada, puxando-a para fora.



1. Lâmpada da luz da placa de licença

4. Insira uma nova lâmpada no soquete.
5. Instale o soquete (junto com a lâmpada) pressionando-o.
6. Instale a unidade da luz da placa de licença, instalando o parafuso.

WAU24351

Suporte da motocicleta

Como este modelo não está equipado com um cavalete central, tome as seguintes precauções quando remover a roda dianteira, traseira ou quando realizar qualquer outro tipo de manutenção que seja necessário colocar a motocicleta na posição vertical. Verifique se a motocicleta está em posição vertical e plana, antes de iniciar qualquer procedimento de manutenção. É recomendado usar um suporte adequado para motocicleta embaixo do motor para adicionar maior estabilidade.

Para serviços na roda dianteira

1. Estabilize a traseira da motocicleta através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassi na frente da roda traseira.
2. Levante a roda dianteira do chão, utilizando um suporte de motocicleta.

Para serviços na roda traseira

Levante a roda traseira do chão através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassi na frente da roda traseira ou embaixo de cada um dos lados da balança.

WAUE3880

Roda dianteira

A roda dianteira contém componentes que fazem parte do sistema de freio anti-travamento. Para prevenir o mau funcionamento do ABS devido a danos na roda ou instalação inadequada, a Yamaha recomenda que esse serviço seja realizado por um profissional técnico.

WWAE0050

**ADVERTÊNCIA**

Solicite a um concessionário Yamaha para remover e instalar a roda.

WAUE3900

Roda traseira

A roda traseira contém componentes que fazem parte do sistema de anti-travamento do freio. Para prevenir um mau funcionamento no ABS devido danos na roda ou instalação inapropriada, a Yamaha recomenda que o serviço seja realizado por um profissional especializado.

WWAE0050

ADVERTÊNCIA

Solicite a um concessionário Yamaha para remover e instalar a roda.

WAU25872

Localização de problemas

Apesar de os veículos Yamaha serem submetidos a um rígido controle de qualidade antes de saírem da fábrica, existe no entanto a possibilidade de ocorrerem falhas quando são colocados em funcionamento. Qualquer problema nos sistemas de combustível, compressão ou ignição, podem causar dificuldades de partida e perda de potência.

A tabela de localização de problemas descreve o procedimento simples e rápido para a verificação dos sistemas vitais do veículo. Entretanto, se seu veículo necessitar de qualquer reparo, leve-o a um concessionário Yamaha, que possui técnicos especializados, ferramentas adequadas, experiência e conhecimentos para executar o serviço correto em seu veículo.

Utilize somente peças genuínas Yamaha para seu veículo. As peças similares podem parecer idênticas às peças genuínas Yamaha, porém frequentemente são de qualidade inferior, tem uma vida útil mais curta e podem levar a altas despesas com reparos.

WWA15142

ADVERTÊNCIA

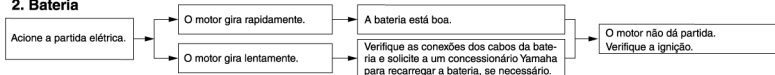
Ao verificar o sistema de combustível, não fume e certifique-se que não existe nenhum foco de chama ou faíscas na área, inclusive aquecedores de água ou fornos. Combustível ou vapores de combustível podem incendiar ou explodir, causando severos ferimentos ou dano material.

Tabela de localização de problemas

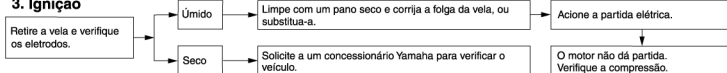
1. Combustível



2. Bateria



3. Ignição



4. Compressão

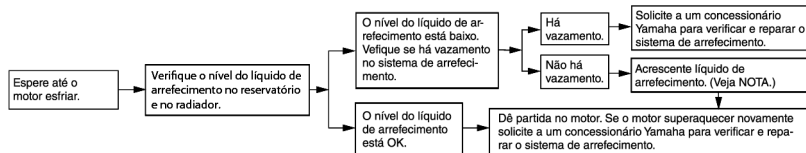


Superaquecimento do motor

WWAT1041

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Não retire a tampa do radiador enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. O líquido de arrefecimento muito quente e o vapor podem ser expelidos sob pressão, podendo provocar graves ferimentos. Certifique-se de aguardar até que o motor esfrie.
- Coloque um pano espesso, tal como uma toalha, sobre a tampa do radiador e depois gire lentamente a tampa no sentido anti-horário, para permitir o escape de qualquer pressão residual. Quando o ruído parar, pressione a tampa enquanto gira-a em sentido anti-horário e em seguida, retire a tampa.



NOTA

Caso não tenha líquido de arrefecimento, pode-se utilizar temporariamente água de torneira, desde que seja substituída pelo líquido de arrefecimento recomendado assim que possível.

Cuidados cor fosca

WAU37834

WCA15193

ATENÇÃO

Alguns modelos são equipados com peças de material fosco. Certifique-se de consultar um concessionário Yamaha para verificar quais produtos utilizar, antes da limpeza do veículo. O uso de escova, produtos químicos severos ou combinações de produtos químicos na limpeza de peças foscas, poderão arranhá-la ou danificá-la. Cera também não deve ser utilizada nas peças foscas.

Cuidados

WAU86451

A limpeza frequente do veículo não só alçará a aparência, mas também melhorará o desempenho geral e prolongará a vida útil de muitos componentes. Lavar, limpar e polir também lhe dará a chance de inspecionar a condição do veículo com mais frequência. Certifique-se de lavar a motocicleta após conduzir na chuva ou perto do mar, porque o sal é corrosivo para os metais.

NOTA

Os produtos genuínos de manutenção e cuidados da Yamaha são vendidos sob a marca YAMALUBE em muitos mercados em todo o mundo.

WCA26280

ATENÇÃO

A limpeza incorreta pode causar danos cosméticos e mecânicos. Não use:

- limpadores de alta pressão ou a vapor. A pressão excessiva da água pode causar infiltração e deterioração dos rolamentos da roda, freios, retentores da

transmissão e dispositivos elétricos. Evite a aplicação de detergente em alta pressão como os disponíveis em lava rápidos.

- produtos químicos agressivos, incluindo limpadores de roda fortemente ácidos, especialmente em rodas raiadas ou de liga leve.
 - produtos químicos agressivos, compostos de limpeza abrasivos ou cera em peças com acabamento fosco. Escovas podem arranhar e danificar o acabamento fosco, use somente esponja macia ou toalha.
 - toalhas, esponjas ou escovas contaminadas com produtos de limpeza abrasivos ou produtos químicos fortes como solventes, gasolina, removedores de ferrugem, fluido de freio ou anticongelante, etc.
-

Antes da limpeza

1. Estacione a motocicleta longe da luz solar direta e deixe esfriar. Isso ajudará a evitar pontos de acúmulo de água.

2. Certifique-se que todas as capas, tampas, acopladores elétricos e conectores estejam firmemente instalados.
3. Cubra o silenciador com um saco de plástico e um elástico forte.
4. Cubra as manchas resistentes, como insetos e excrementos de pássaros, com uma toalha molhada por alguns minutos.
5. Remova manchas de sujeira e manchas de óleo com um agente desengordurante de qualidade e uma escova ou esponja de cerdas de plástico. **ATENÇÃO: Não use agente desengraxante em áreas que requerem lubrificação tais como, retentores, gaxeta e eixos da roda. Siga as instruções do produto.** [WCA26290]

Lavagem

1. Enxágue qualquer desengordurante e pulverize o veículo com uma mangueira de jardim. Use apenas pressão suficiente para fazer o trabalho. Evite pulverizar água diretamente no silenciador,

no painel de instrumentos, na entrada de ar ou em outras áreas internas, como compartimentos de armazenamento sob o assento.

2. Lave a motocicleta com um detergente automotivo de qualidade misturado com água fria e uma toalha ou esponja macia e limpa. Use uma escova de dentes velha ou uma escova de cerdas de plástico para locais de difícil acesso.

ATENÇÃO: Use água fria se o veículo for exposto a sal. Água quente irá aumentar a propriedade corrosiva do sal. [WCA26301]

3. Para as motocicletas equipadas com para-brisa: Limpe o para-brisa com uma toalha macia ou esponja umedecida com água e um detergente com pH neutro. Se necessário, use um limpador de para-brisa de alta qualidade ou polimento para motocicletas.

ATENÇÃO: Nunca utilize produtos químicos fortes para limpar o parabrisa. Além disso, alguns componentes de limpeza para plástico podem riscar o parabrisa,

então certifique-se de testar todos os produtos de limpeza antes da aplicação na peça.

[WCA26310]

4. Enxágue bem com água limpa. Certifique-se de remover todos os resíduos de detergente, pois eles podem ser prejudiciais às peças plásticas.

Após a lavagem

1. Seque a motocicleta com uma camurça ou uma toalha absorvente, de preferência de veludo de microfibras.
2. Para modelos equipados com corrente de transmissão: Seque e depois lubrifique a corrente de transmissão para evitar corrosão.
3. Use um polidor de cromo para polir peças de cromo, alumínio e aço inoxidável. Muitas das vezes, a descoloração induzida termicamente dos sistemas de exaustão de aço inoxidável pode ser removida através do polimento.

4. Aplique um spray de proteção contra corrosão em todas as peças de metal, incluindo superfícies cromadas ou niqueladas. **ADVERTÊNCIA! Não aplique silicone ou óleo em spray nos assentos, manoplas, protetores de borracha do estribo ou nas paredes dos pneus. Caso contrário, essas peças se tornarão escorregadias, o que pode causar perda de controle. Limpe completamente as superfícies dessas peças antes de conduzir o veículo.** [WWA20651]
5. Trate borracha, vinil e peças plásticas não pintadas com um produto de cuidado adequado.
6. Retoque pequenos danos causados por pedras, etc.
7. Encere todas as superfícies pintadas usando uma cera não abrasiva ou use um spray para motocicletas.
8. Quando terminar a limpeza, ligue o motor e deixe-o em marcha lenta por vários minutos para ajudar a secar qualquer umidade restante.

9. Se as lentes do farol estiverem embaçadas, ligue o motor e ligue o farol para ajudar a remover a umidade.
10. Deixe o veículo secar completamente antes de guardá-lo ou cobri-lo.

WCA26320

ATENÇÃO

- Não aplique cera nas peças de borracha ou plásticas.
- Não use componentes de polimento abrasivos pois irão desgastar a pintura.
- Aplique sprays e ceras com moderação. Após a aplicação, limpe o excesso.

WWA20660

ADVERTÊNCIA

Contaminação nos freios ou pneus pode causar perda de controle.

- **Certifique-se que não haja lubrificante ou cera nos freios ou pneus.**
- **Se necessário, lave os pneus com água morna e um detergente neutro.**

- **Se necessário, limpe os discos do freio e as pastilhas com um limpador de freios ou acetona.**
- **Antes de pilotar em altas velocidades, teste o desempenho dos freios do veículo e o comportamento em curvas.**

Armazenamento

Guarde sempre a sua motocicleta em um local fresco e seco. Se necessário, proteja-a contra pó, com uma capa. Certifique-se que o motor e o sistema de escape estejam frios antes de cobrir o veículo. Se o veículo permanecer sem uso por semanas, recomenda-se o uso de um estabilizador de combustível de qualidade após cada reabastecimento.

WAW86500

WCA21170

ATENÇÃO

- **Armazenar o veículo em uma sala mal ventilada ou cobri-lo com uma lona, enquanto ainda estiver úmido, permitirá que a água e a umidade penetrem e causem oxidação.**
- **Para evitar a corrosão, evite adegas úmidas, estábulos (devido à presença de amônia) e áreas onde substâncias químicas fortes são armazenadas.**

Longo prazo

Antes de armazenar o veículo por um longo período (60 dias ou mais):

1. Faça todos os reparos necessários e execute qualquer manutenção pendente.
2. Siga todas as instruções da seção Cuidado deste capítulo.
3. Encha o tanque de combustível, adicionando estabilizador de combustível de acordo com as instruções do produto. Opere o motor por 5 minutos para distribuir o combustível tratado através do sistema de combustível.
4. Para veículos equipados com torneira de combustível: Gire a alavanca da torneira de combustível para a posição desligada.
5. Para veículos com carburador: Para evitar o acúmulo de depósitos de combustível, drene o combustível da cuba do carburador para um recipiente limpo. Reaperte o parafuso de dreno e despeje o combustível de volta no tanque de combustível.
6. Use um óleo de nebulização do motor (tipo WD-40) de qualidade de acordo com as instruções do produto para proteger os compo-

nentes internos do motor contra corrosão. Se o óleo de nebulização do motor não estiver disponível, execute os seguintes passos para cada cilindro:

- a. Retire o cachimbo da vela e a vela de ignição.
 - b. Coloque uma colher de chá de óleo de motor no orifício da vela.
 - c. Instale o cachimbo da vela de ignição na vela, e então coloque a vela no cabeçote para que os eletrodos sejam aterrados. (Isso limitará as faíscas durante o próximo passo.)
 - d. Gire o motor diversas vezes com a partida. (Isso cobrirá a parede do cilindro com óleo.)
- ADVERTÊNCIA! Para evitar danos ou ferimentos provocados por faíscas, certifique-se que a vela de ignição está aterrada enquanto liga o motor.**

[WWA10952]

- e. Retire o cachimbo da vela da vela, e então instale a vela e o cachimbo da vela.
7. Lubrifique todos os cabos de controle, os pontos de articulação, manetes e pedais, assim como o cavalete lateral e central (se equipado).
8. Verifique e corrija a pressão do ar dos pneus, e então levante o veículo para que as rodas fiquem fora do chão. Caso contrário, gire as rodas um pouco uma vez por mês para evitar que os pneus se desgastem em um só ponto.
9. Cubra a saída do silenciador com um saco plástico para evitar que entre umidade.
10. Retire a bateria, recarregue-a completamente, ou instale um carregador de manutenção para manter a bateria com a carga ideal. **ATENÇÃO: Confirme se a bateria e o carregador são compatíveis. Não carregue uma bateria VRLA com um carregador convencional.** [WCA26330]

NOTA _____

- Se a bateria for removida, recarregue-a uma vez por mês e armazene-a em um local com temperatura entre 0-30 °C.
 - Consulte a página 6-35 para mais informações sobre carga e armazenamento da bateria.
-

Dimensões:

Comprimento total:

1990 mm

Largura total:

725 mm

Altura total:

1135 mm

Altura do assento:

815 mm

Distância entre eixos:

1325 mm

Distância mínima do solo:

170 mm

Raio mínimo de giro:

2,8 m

Peso:

Peso em ordem de marcha:

141 kg

Motor:

Ciclo de combustão:

4 tempos

Sistema de arrefecimento:

Refrigeração líquida

Tipo de acionamento do comando de válvulas:

SOHC

Quantidade de cilindros:

Cilindro único

Cilindrada:

155,09 cm³

Diâmetro × curso:

58,0 × 58,7 mm

Sistema de partida:

Partida elétrica

Óleo do motor:

Marca recomendada:

YAMALUBE

Grau de viscosidade SAE:

10W-40

Especificação do óleo de motor:

Serviço API tipo SL ou superior,

JASO padrão MA

Quantidade de óleo do motor:

Troca de óleo:

0,85 L

Com remoção do filtro de óleo:

0,95 L

Quantidade de líquido de arrefecimento:

Reservatório do líquido de

arrefecimento (até a marca de nível máximo):

0,15 L

Radiador (incluindo todas as mangueiras):

0,49 L

Combustível:

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

11 L

Capacidade de reserva de combustível:

1,9 L

Injeção de combustível:

Corpo do acelerador:

Marca de identificação:

BPE1

Transmissão:

Relação de marchas:

1^a:

2,833 (34/12)

2^a:

1,875 (30/16)

3^a:

1,364 (30/22)

4^a:

1,143 (24/21)

5^a:

0,957 (22/23)

6^a:

0,840 (21/25)

Pneu dianteiro:

Tipo:

Sem câmara

Dimensões:

100/80-17M/C 52P

Fabricante/modelo:

MRF/NYLOGRIP ZAPPER-FX1

Pneu traseiro:

Tipo:

Sem câmara

Dimensões:

140/70R17M/C 66H

Fabricante/modelo:

MRF/MRF REVZ-S

Carga:

Carga máxima:

164 kg

(Peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios)

Freio dianteiro:

Tipo:

Freio a disco hidráulico simples

Freio traseiro:

Tipo:

Freio a disco hidráulico simples

Suspensão dianteira:

Tipo:

Garfo telescópico

Suspensão traseira:

Tipo:

Balança traseira com link

Sistema elétrico:

Voltagem do sistema:

12 V

Bateria:

Modelo:

XTZ6L

Voltagem, capacidade:

12 V, 5,0 Ah (10 HR)

Potência da lâmpada:

Farol:

LED

Luz do freio/lanterna:

LED

Luz do pisca dianteiro:

10,0 W

Luz do pisca traseiro:

10,0 W

Luz auxiliar:

LED

Luz da placa de licença:

5,0 W

WAWU2631

Números de identificação

Registre o número de série do chassi e o número de série do motor nos espaços fornecidos abaixo para assistência ao fazer o pedido de peças de reposição em um concessionário Yamaha ou para referência no caso do veículo ser roubado.

NÚMERO DE SÉRIE DO CHASSI:

NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR:

WAWU3170

Número de série do chassi



1. Número de série do chassi

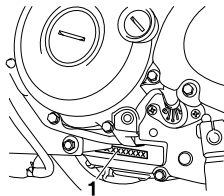
O número de série do chassi está gravado no chassi.

NOTA

O número de série do chassi é utilizado para identificar o seu veículo e pode ser utilizado para registrá-lo no órgão de trânsito de sua cidade.

WAWU26442

Número de série do motor



1. Número de série do motor

O número de série do motor está impresso na carcaça do motor.

Utilização dos seus dados

Este é um breve resumo de como a Yamaha (Yamaha Motor Co. Ltd. e as subsidiárias locais) utiliza os seus dados. Para mais detalhes sobre a utilização dos seus dados pela Yamaha, consulte a nossa Política de Privacidade.

<https://www3.yamaha-motor.com.br/avisodeprivacidade>

Quais dados coletamos? Como coletamos?

Este veículo coleta três tipos de dados por meio da Unidade de Controle do motor (ECU):

(1) Número de Identificação do Veículo (VIN); (2) dados em tempo real que demonstrem o desempenho do veículo, tais como o estado de funcionamento do motor, a velocidade do veículo, a quilometragem; e (3) outros dados que mostrem a condição do veículo, como o código de diagnóstico de problemas (DTC).

Os dados coletados serão carregados para o servidor da Yamaha Motor Co., Ltd., conectando uma ferramenta de diagnóstico especial da Yamaha ao veículo, apenas quando forem realizadas verificações de manutenção ou procedimentos de serviços.

Como utilizaremos seus dados?

A Yamaha utiliza os dados coletados do seu veículo, (1) para realizar serviço de manutenção adequado, incluindo diagnósticos, (2) para um julgamento adequado de reclamação de garantia, (3) para conduzir pesquisa e desenvolvimento de veículos, (4) para fornecer e melhorar a qualidade de produtos, funcionalidades e serviços, (5) para garantir o nosso objetivo comercial e (6) para cumprir os requisitos das leis e regulamentos.

Como compartilhamos seus dados?

Podemos compartilhar seus dados com: (i) nossas subsidiárias, afiliadas e parceiros de negócios; (ii) revendedores e distribuidores em seu país ou região, e (iii) contratados dentro do escopo necessário para atingir a finalidade de uso descrito acima.

Como entrar em contato conosco

Quaisquer dúvidas ou reclamações relativas ao processamento dos seus Dados Pessoais podem ser enviadas para: encarregado@yamaha-motor.com.br

O ÚNICO PROPÓSITO da informação de contato fornecida acima é para **RESPONDER ÀS QUESTÕES DE CONSULTA DE PROCESSAMENTO DE DADOS**, OUTROS TIPOS DE CONSULTAS **NÃO SERÃO RESPONDIDAS**. Por favor, forneça as seguintes informações para o tratamento adequado de sua solicitação: **(1) Seu Nome; (2) Seu endereço de e-mail; (3) Seu país de residência; e (4) O Número de Identificação do Veículo (VIN)**. Usaremos suas informações pessoais fornecidas apenas com a finalidade de suporte a consulta de processamento de dados.

WAUW3026

Yamaha e a preservação do meio ambiente


YAMAHA
Em harmonia com a natureza

Contribuição ao meio ambiente:

A Yamaha, preocupada com a preservação do meio ambiente, busca incessantemente a melhoria de seus produtos, utilizando materiais compatíveis com a natureza. Desta forma, contribuímos com a redução de poluentes no meio ambiente, atendendo integralmente, inclusive, às determinações do Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares - PROMOT, conforme legislação em vigor. Devem ser evitadas quaisquer modificações de regulagens padronizadas pela fabricante, tais como

as de escapamento e sistema de alimentação de combustível, cuja intenção seja alterar o desempenho do motor, pois as emissões de gases de escapamento acima dos níveis previstos na legislação ocasionam aumento de poluição atmosférica e contribui para o aumento da poluição sonora, o que configura infração à legislação de trânsito e ambiental.

Especificações de ruído:

O limite máximo de ruídos para fiscalização do veículo em circulação é de:

Limite máximo de ruído para fiscalização:

86,6 dB (A) * a 5.000 rpm

* dB = unidade de medida do nível de ruído (Decibel), valor com o veículo parado medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714

Valores de regulagem:

Os valores de regulagem expostos abaixo devem ser seguidos a fim de se obter um melhor desempenho do veículo, e

também reduzir as emissões de ruídos e de gases poluentes nocivos ao meio ambiente.

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:

1.400 ± 100 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

máximo 5.000 ppm

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

máximo 50 ppm

Valores comprovados no ensaio de certificação:

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:

1.530 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

0,0 ppm

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

5,36 ppm

IMPORTANTE:

1. Qualquer alteração no sistema de alimentação de combustível ou de escapamento (regulagens inadequadas, substituição de peças por outras não originais, etc.) influirá diretamente nos valores homologados e divulgados neste manual.
2. Seu comprometimento rigoroso com o plano de manutenção periódica constante no **“Manutenção periódica e ajuste”** deste manual valorizará e preservará o veículo, além de contribuir de forma importante para a conservação do meio ambiente.

WWA14813

ADVERTÊNCIA

O uso de combustível de má qualidade ou diferente do combustível especificado poderá reduzir o desempenho do veículo, bem como causar danos à componentes do sistema de alimentação de combustível e do próprio motor. É imprescindível que todas as manutenções e ajustes sejam feitos por um concessionário autorizado Yamaha, que dispõe de equipamentos adequa-

dos e mão de obra qualificada devidamente treinada pelo próprio fabricante, assegurando desta forma o veículo dentro dos padrões antipoluentes.

Contribuição do usuário contra a poluição sonora:

O usuário do veículo pode contribuir com o meio ambiente disciplinando a sua condução, das seguintes formas:

- Evitando acelerações bruscas e desnecessárias
- Arrancando suavemente com o veículo e conduzindo-o na marcha adequada à velocidade.

Descarte de produtos e peças do veículo

- O óleo do motor deve ser trocado nos intervalos descritos na tabela de manutenção e lubrificação periódica, para preservar o equipamento. Sugerimos que realize a troca do óleo preferencialmente em um concessionário Yamaha.

ADVERTÊNCIA

Óleo lubrificante torna-se um resíduo perigoso após o uso.

- O óleo lubrificante usado quando é descartado no meio ambiente provoca impactos ambientais negativos, tais como contaminação da água e do solo por metais pesados. O produtor, importador e revendedor de óleo lubrificante, bem como o consumidor de óleo lubrificante usado, são responsáveis por seu recolhimento e sua destinação. Retorne o óleo lubrificante usado ao revendedor. Os infratores estão sujeitos a graves sanções previstas na legislação ambiental.
- Os pneus inutilizados devem ter destinação final adequada, sendo impróprio e proibido o seu descarte em aterros sanitários, mar, rios, lagos ou riachos, terrenos baldios ou alagadiços, e queima a céu aberto. Quando substituídos por novos, devem ser encaminhados à central de recepção do fabricante de pneus lo-

calizados na sua região, para posterior destinação final e ambientalmente segura e adequada.

- Para troca da bateria procure mão de obra especializada. O manuseio desse produto sem o devido cuidado pode causar danos à pintura de seu veículo, além de representar sério risco de contaminação do solo e da água, se derramados ou descartados de modo incorreto. Caso manuseie a bateria, utilizar óculos de proteção e luvas de borracha, o ácido sulfúrico contido nessa bateria pode causar cegueira ou queimaduras graves. Na troca da bateria, encaminhe a peça substituída ao revendedor para destinação ambiental adequada.
- A não observância das práticas acima, além de agredirem a natureza, são crimes ambientais e de saúde pública.

WAWW3230

Óleo de motor YAMALUBE®

NOTA

Para um melhor desempenho de sua motocicleta, recomendamos a cada troca de óleo o uso do YAMALUBE® 4 Tempos 10W-40 do tipo SL de serviço API ou superior, JASO standard MA.

Benefícios que o óleo YAMALUBE® proporciona:

- Antiatriito
- Refrigeração
- Vedação
- Amortecimento
- Inibição da corrosão
- Limpeza

O óleo YAMALUBE® forma uma película de proteção nas peças do motor, aumentando a durabilidade do motor; absorve o calor e ajuda a dissipá-lo, assim mantendo o motor com a sua temperatura ideal de trabalho; flui para os anéis para formar uma boa vedação entre o pistão e a parede do cilindro, garantindo o bom desempenho; suporta grandes cargas como o pino do pistão e do virabrequim, expan-

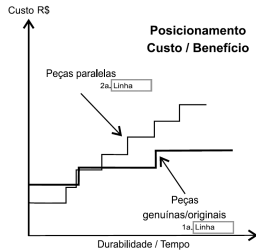
dindo a área de pressão e reduzindo a carga nestas e em outras superfícies que recebem carga, permitindo uma longa vida útil do motor, formando uma película fina para proteger as superfícies metálicas do motor, do ar, da água e dos gases de combustão, os quais podem contribuir para a corrosão e desgaste prematuro das peças internas do motor; remove os contaminantes do motor, absorvendo e transportando-os para o filtro de óleo, mantendo assim as superfícies de atrito limpo para o seu funcionamento suave.

Peças e acessórios



Você acaba de adquirir um produto de mais alta tecnologia, portanto, na hora de fazer a manutenção de sua motocicleta, peça sempre PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA. Somente PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA têm a garantia e segurança que você merece. Elas são produzidas sob a

mais avançada tecnologia e controle de qualidade, por isso, LEMBRE-SE: para MAIOR DURABILIDADE e MENOR MANUTENÇÃO, use PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA.



A			
ABS	3-14	Folga da corrente de transmissão	6-28
Amaciamento do motor	5-1	Folga da manopla do acelerador, verificação	6-20
Armazenamento	7-4	Folga das válvulas	6-20
Articulações da balança, lubrificação	6-33	Folga do manete da embreagem, ajuste	6-23
Assentos	3-17	Folga do manete do freio, verificação	6-24
B		Fusíveis, substituição	6-36
Bateria	6-35	G	
C		Garfo dianteiro, verificação	6-33
Cabos, verificação e lubrificação	6-30	I	
Canister	6-13	Informação de segurança	1-1
Carenagem e painéis, remoção e instalação	6-10	Interruptor da buzina	3-12
Catalisador	3-17	Interruptor de farol alto/baixo/ passagem	3-12
Cavalete lateral	3-20	Interruptor de parada do motor	3-12
Cavalete lateral, verificação e lubrificação	6-32	Interruptor de partida	3-12
Chave de ignição/trava do guidão	3-1	Interruptor do pisca	3-12
Combustível	3-16	Interruptores da luz do freio	6-24
Cor fosca, cuidados	7-1	Interruptores do guidão	3-11
Corrente de transmissão, limpeza e lubrificação	6-29	K	
Cuidados	7-1	Kit de ferramentas	6-2
D		L	
Descrição	2-1	Lâmpada da luz da placa de licença, substituição	6-38
Dicas para diminuir o consumo de combustível	5-3	Lâmpada do pisca, substituição	6-38
Direção, inspeção	6-34	Líquido de arrefecimento	6-16
E		Localização de problemas	6-40
Elemento do filtro de ar e magueira de verificação, substituição e limpeza	6-18	Luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento	3-2
Especificações	8-1	Luz de advertência de problema no motor	3-3
Estacionamento	5-3	Luz de advertência do ABS	3-3
F		Luzes do veículo	6-37
Fixador de capacete	3-19	Luzes indicadoras e de advertência	3-2
Fluido de freio, troca	6-27	Luz indicadora de ponto morto	3-2
		Luz indicadora de tempo de mudança de marcha	3-3
		Luz indicadora do farol alto	3-2
		Luz indicadora do pisca	3-2
		M	
		Manete da embreagem	3-12
		Manete do freio	3-13
		Manetes de freio e embreagem, verificação e lubrificação	6-31
		Manopla e cabo do acelerador, verificação e lubrificação	6-30
		Manutenção, controle do sistema de emissões	6-3
		Manutenção e lubrificação, periódica	6-5
		Marcha lenta do motor	6-19
		N	
		Nível do fluido de freio, verificação	6-26
		Número de série do chassi	9-1
		Número de série do motor	9-1
		Números de identificação	9-1
		O	
		Óleo de motor YAMALUBE®	9-6
		Óleo do motor e elemento do filtro de óleo	6-13
		P	
		Partida no motor	5-2
		Pastilhas do freio dianteiro e traseiro, verificação	6-25
		Pedais de câmbio e freio, verificação e lubrificação	6-31
		Pedal de câmbio	3-13
		Pedal do freio	3-13
		Pneus	6-20
		R	
		Recomendações para conduzir com segurança	1-6

Roda dianteira.....	6-39
Rodas.....	6-22
Roda, traseira.....	6-40
Rolamentos da roda, verificação	6-34

S

Sistema de corte do circuito de partida.....	3-20
Superaquecimento do motor	6-42
Suporte da motocicleta.....	6-39

T

Tabela de localização de problemas	6-41
Tampa do tanque de combustível	3-15
Transmissão.....	5-2

U

Unidade do visor multifuncional	3-4
Utilização, dados do seu veículo	9-2

V

Vela de ignição, verificação	6-12
------------------------------------	------

Y

Yamaha e a preservação do meio ambiente	9-4
---	-----

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

Para um melhor esclarecimento, satisfação e confiabilidade na execução de serviços, relacionamos as concessionárias autorizadas Yamaha em todo território nacional em nossa página eletrônica:

www.yamaha-motor.com.br.

Esta relação lhe permitirá um melhor atendimento com toda a assistência técnica, tendo mecânicos treinados pela fábrica, peças e equipamentos originais.

OBSERVAÇÃO:

Recomendamos consultar previamente antes de dirigir-se à concessionária, pois esta relação está sujeita a modificação.

Para mais informações, entrar em contato com:



YSR - YAMAHA SERVIÇO RÁPIDO

As concessionárias identificadas com o logotipo abaixo oferecem o programa **Yamaha Serviço Rápido**, que propicia a execução de serviços de manutenção básica de até 30 minutos, com agilidade e preços diferenciados.

Entre em contato com uma concessionária autorizada participante do programa para conhecer os serviços oferecidos.



QUALIFICAÇÃO DIAMANTE

A Yamaha entende que para oferecer um bom atendimento, o concessionário precisa oferecer a seus clientes uma estrutura agradável: oficina equipada, funcionários treinados, facilidade, controle de agendamentos, etc.

Com o objetivo de avaliar essa estrutura, realizamos semestralmente uma rigorosa avaliação, onde são analisados desde capacitação dos funcionários, até limpeza e organização da área de serviços. Essa ponderação gera uma nota, e fundamentada nessa nota, a concessionária recebe uma classificação.

A Yamaha oferece às concessionárias com classificação Diamante, a certificação **Qualificação Diamante**. Essas concessionárias são identificadas por meio do selo abaixo:



Para conhecer as concessionárias Diamante, consulte nosso site: www.yamaha-motor.com.br

ANOTAÇÕES:

CERTIFICADO DE GARANTIA - BPE

A **YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.**, GARANTE O PRODUTO PELO PERÍODO DE **3 (TRÊS) ANOS, SEM LIMITE DE QUILOMETRAGEM**, ESTANDO INCLUÍDO O PRAZO DE GARANTIA LEGAL PREVISTO NO CÓDIGO DE DEFESA DO CONSUMIDOR - RELATIVO AOS PRIMEIROS 90 DIAS - A CONTAR DA DATA DE EMISSÃO DA NOTA FISCAL DE VENDA AO PRIMEIRO PROPRIETÁRIO E TRANSCRITA NO CERTIFICADO DE GARANTIA DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO, E DESDE QUE TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS PREVISTAS SEJAM EFETUADAS DE ACORDO COM A QUILOMETRAGEM E PRAZOS DETERMINADOS NO PLANO DE MANUTENÇÃO.

PEDIMOS SUA ATENÇÃO PARA AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NAS PÁGINAS SEGUINTE, POIS ELAS ESTÃO DIRETAMENTE RELACIONADAS ÀS CONDIÇÕES PARA CONCESSÃO DA GARANTIA DO SEU VEÍCULO YAMAHA, COM DEFINIÇÃO DAS RESPONSABILIDADES DO CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO E DA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. VOCÊ ENCONTRARÁ, TAMBÉM, A DEFINIÇÃO DE SUAS PRÓPRIAS RESPONSABILIDADES COM RELAÇÃO À MANUTENÇÃO E USO CORRETOS DO VEÍCULO, A FIM DE QUE POSSA FAZER JUS À GARANTIA QUE LHE É OFERECIDA.

ATENÇÃO: EXIJA DE SUA CONCESSIONÁRIA O PREENCHIMENTO CORRETO E COMPLETO DO CERTIFICADO DE GARANTIA, **POIS SERÁ NECESSÁRIA A SUA APRESENTAÇÃO, BEM COMO DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO PARA EFETUAR A GARANTIA.**

A NÃO APRESENTAÇÃO OU PERDA DESSES DOCUMENTOS **INVALIDAM** A GARANTIA.

O BENEFÍCIO NÃO PODERÁ SER CONVERTIDO EM OUTROS, TAIS COMO: DESCONTOS EM MÃO DE OBRA, PEÇAS, ACESSÓRIOS, ETC.

OBSERVAÇÃO: A GARANTIA CONTRATUAL OFERECIDA PELA FABRICANTE LIMITA-SE ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE AOS TERMOS DO PRESENTE CERTIFICADO DE GARANTIA E TERMO DE GARANTIA. QUALQUER ESPÉCIE DE GARANTIA EXTRA OFERECIDA POR OUTREM, À PARTE DO PRESENTE CERTIFICADO, SERÁ CONCEDIDA POR CONTA E RISCO E ÀS EXPENSAS DAQUELE QUE A OFERECER, POR MERA LIBERALIDADE, SEM QUALQUER PARTICIPAÇÃO OU RESPONSABILIDADE DA FABRICANTE QUANTO AO QUE FOR CONTRATADO.

**TERMO DE GARANTIA
YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.**

A concessão da presente garantia **está condicionada à apresentação e cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como de todas as determinações contidas no Manual do Proprietário.** Antes de colocar o produto em uso, leia atentamente todas as instruções e recomendações do fabricante, e lembre-se: a adequada manutenção do veículo conforme instruções contidas no Manual do Proprietário é FATOR ESSENCIAL para a segurança do condutor e do passageiro, **bem como é condição indispensável para concessão da garantia.**

I- CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA :

1. A presente garantia é restrita ao **TERRITÓRIO NACIONAL, devendo ser exercida em qualquer Concessionária Yamaha do Brasil.**
2. A garantia será concedida somente se **TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS mencionadas no Manual do Proprietário e no Controle de Revisões Periódicas forem rigorosamente efetuadas, na periodicidade determinada pela fabricante.**
3. Todas as revisões periódicas devem ser efetuadas com peças genuínas Yamaha.
4. Todas as garantias, manutenções e revisões deverão ser efetuadas exclusivamente nas oficinas de Concessionárias da Rede Yamaha.
5. Qualquer inconveniência enfrentada pelo condutor no uso regular do veículo deverá ser comunicada **imediatamente** a uma concessionária YAMAHA, após a suspeita ou constatação de qualquer anormalidade técnica, pois a utilização continuada do veículo em condições tecnicamente anormais, sem imediatas

providências do consumidor, poderá acarretar outros danos ao veículo, que se verificou que decorreram de negligência, **não serão atendidos em garantia.**

6. Ao solicitar a garantia, o veículo completo deverá ser apresentado à concessionária autorizada, e nunca a peça defeituosa separadamente.
7. A garantia abrange os reparos necessários ou substituição de peças que, em uso normal, apresentem falhas de projeto, fabricação, montagem ou solidariamente em decorrência de vícios da qualidade de material, reconhecidas como defeituosas **exclusivamente** pela fabricante ou sua Concessionária.
8. As peças reconhecidas como defeituosas serão reparadas ou substituídas gratuita e exclusivamente através da rede de concessionárias YAMAHA. A concessionária somente substituirá peças ou efetuará reparos em sua oficina quando for por ela julgada procedente a garantia solicitada.
9. Em qualquer caso de substituição de componentes, os

itens substituídos em garantia serão de propriedade da Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

10. A bateria possui garantia legal de 90 (noventa) dias. Por ser um item de desgaste natural não é contemplado no Termo de Garantia. Consulte a seção 'Bateria' neste manual, referente aos cuidados deste item.

11. Trincas ou deformações em peças plásticas, acrílicas ou de policarbonato estão limitados a 90 (noventa) dias de garantia legal.

12. A garantia das peças substituídas durante o período da garantia contratual do veículo encerra-se com o término desta, ou pelo decurso do prazo da garantia legal de 90 (noventa) dias, das peças, sendo considerado aquele que se expirar por último.

II - NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Os defeitos que forem resultantes de desgaste natural de peças, prolongado desuso, utilização inadequada do veículo (ex.: para fins de competição), acidentes de qualquer natureza, e casos fortuitos de força maior.

2. As peças de origem que tenham sido substituídas por outras não originais.

3. Os defeitos de funcionamento, pintura e/ou alteração de cor em partes cromadas ou não, tais como peças plásticas, decorrentes de influências externas anormais, tais como:

a) fenômenos da natureza (ex.: granizo, enchente, etc.);

b) impactos (ex.: danos causados por pedras, detritos, buracos, etc.);

c) substâncias químicas do meio ambiente (ex.: corrosão por efeitos de maresia e detritos de origem animal ou vegetal);

d) aplicação de substâncias químicas (ex.: combustível ou produtos não recomendados pela YAMAHA);

e) lavagem e/ou lubrificação do veículo com produtos químicos não recomendados.

4. Os danos que foram causados por combustível de má qualidade ou com impurezas, ou por desuso do veículo com combustível armazenado no tanque;

5. As avarias decorrentes de:

a) negligência ou má utilização do veículo;

b) desrespeito às instruções contidas no Manual do Proprietário;

c) sobrecarga do veículo, ainda que esporádica;

d) infração às normas de trânsito e ambientais;

e) inexperiência do condutor.

6. A substituição completa do motor ou do veículo;

7. Alteração do som (ex.: no motor, suspensão, escapamento, rolamentos, etc.);

8. Vestígios de óleo que não afetem a segurança ou funcionamento normal do veículo (ex.: motor, suspensão, transmissão, etc.);

9. Leves alterações no movimento direcional e ruídos mecânicos;

10. Defeitos causados pela:

- a) utilização de alarmes, rastreadores, acessórios, lâmpadas auxiliares, xênon, etc., (que podem afetar o sistema elétrico e/ou sistema de ignição do veículo), ainda que instalados na Rede de Concessionárias Yamaha;
 - b) instalação de componentes ou acessórios não genuínos e/ou não homologados pela YAMAHA, ou;
 - c) modificação da estrutura técnica ou mecânica do veículo com a substituição, ou não, de componentes genuínos por outros originais com especificações diferentes, sem autorização prévia da YAMAHA.
11. Os defeitos decorrentes da utilização anormal do veículo, em desacordo com o capítulo 'Limpeza e Armazenamento', ou da ausência dos cuidados básicos recomendados.

III - ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de consumo normal, as peças e serviços descritos a seguir não estão cobertos pela garantia contratual, qualquer que seja o tempo e a quilometragem decorridos.

- a) Itens que apresentarem oxidação/corrosão, devido a maresia, agentes corrosivos, produtos químicos, etc.;
- b) Itens que apresentarem mudança de tonalidade (ex.: peças plásticas, peças pintadas e/ou outras);
- c) Óleos lubrificantes, graxas, combustível, aditivo,

- fluidos (como óleo do motor, fluido de freio) e etc.;
- d) Reapertos, limpeza do sistema de alimentação (injeção eletrônica), lavagem, lubrificações, verificações, ajustes, regulagens, etc.;
- e) Alinhamento e balanceamento de rodas;
- f) Recarga da bateria;
- g) Elementos filtrantes/filtros em geral (filtro de óleo do motor, elemento do filtro de ar, filtro de combustível, etc.), mangueiras, correias e polias, velas de ignição e demais itens com substituição periódica previstos no plano de manutenção;
- h) Pneus, câmaras de ar, amortecedores, lonas, discos e pastilhas de freio, rolamentos, borrachas, embreagem, pinhão, coroa, corrente de transmissão, escovas do motor de partida, juntas, lâmpadas, fusíveis, fios, cabos, etc.;
- i) Pneus: cortes, perfurações, desgaste irregular, desgaste prematuro por mau uso;
- j) Sistema de iluminação (ex.: farol, luz da placa de licença, setas, LED, lanterna, etc.);
- k) Escapamento, tubo do escapamento, silenciador, carenagens, estribos, manoplas, manetes, pedais, etc.;
- l) Estofados com deterioração normal e demais itens aparentes, devido a desgaste pelo uso ou exposição ao tempo;
- m) Defeitos oriundos de acidentes, abalroamentos, casos fortuitos e/ou prolongado desuso.

IMPORTANTE: Estão cobertas pela garantia legal as

peças de desgaste natural acima descritas, que **COMPROVADAMENTE** apresentarem vício de fabricação, montagem ou de material.

2. Os defeitos em peças de desgaste natural podem ser constatados durante as revisões periódicas descritas na tabela de manutenção periódica, não sendo aceitas reclamações de veículos com mais de 10.000 km, independentemente do tempo de uso (exemplos de alguns defeitos: bolhas em pneus, vazamento de óleo na suspensão, problemas no motor de partida, etc). Algumas peças de desgaste natural, caso apresentem falhas ou defeitos, elas se manifestam em curto período de tempo e baixa quilometragem percorrida. Para esse tipo de peça, a garantia está limitada ao prazo legal de 90 (noventa) dias. Ex. câmara de ar perfurada, bico injetor obstruído, etc.
3. A presente garantia se restringe ao veículo e seus componentes, não cobrindo:
 - a) Despesas com transporte, socorro ou guincho e hospedagem;
 - b) Lucro cessante e outros gastos decorrentes da indisponibilidade do veículo.

ATENÇÃO:

- a) O veículo não deve ser utilizado em locais com acúmulo de água, tais como: ruas alagadas em decorrência das chuvas, córregos, etc., evitando assim danos ao motor, não cobertos pela garantia.
- b) Devido ao tratamento químico que o escapamento

recebe, com o uso o mesmo poderá ter sua coloração alterada.

IV- EXTINÇÃO DA GARANTIA

A presente garantia se extingue:

1. Pelo decurso do prazo de validade.
2. A qualquer tempo, automaticamente, na hipótese de:
 - a) Violação do hodômetro;
 - b) **Não cumprimento de qualquer uma das revisões periódicas, nos prazos e quilometragens estipulados;**
 - c) Execução das manutenções, reparos e regulagens em oficinas que não pertençam à rede de concessionárias YAMAHA;
 - d) Negligência na manutenção;
 - e) Exposição do veículo a abusos, sobrecargas, imperícias, ou em decorrência de acidentes;
 - f) Utilização do veículo em competições de qualquer espécie ou natureza;
 - g) Utilização de combustível adulterado ou fora do padrão especificado no uso regular do veículo;
 - h) Utilização de itens e componentes não genuínos, tampouco não homologados pela fabricante Yamaha;
 - i) Inobservância de quaisquer outras instruções e recomendações contidas no Manual do Proprietário, bem como das disposições constantes do Certificado de Garantia e Termo de Garantia, sobretudo nas Condições Gerais acima.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

Os veículos produzidos pela YAMAHA são máquinas de engenharia precisa. Siga rigorosamente as etapas do plano de manutenção recomendado, efetuando todas as REVISÕES PERIÓDICAS. Elas diminuem risco de avarias e evitam perda de tempo e despesas desnecessárias. Contribuem para manter o veículo seguro e em condições ideais de funcionamento, além de prolongar a vida útil do motor e de todo o conjunto.

O consumidor está obrigado a efetuar todas as revisões, gratuitas ou não, nos prazos determinados e conforme tabela de manutenção, para ter direito à garantia do produto.

A cada revisão, exija que sua Concessionária preencha, date e assine o Controle das Revisões/Manutenções Periódicas, identificando corretamente a revisão efetuada. **A não apresentação ou a perda desses documentos invalida a garantia do produto.**

Além da manutenção periódica, é de responsabilidade do proprietário fazer as verificações semanais simples, tais como: checar o grau de desgaste e a pressão dos pneus; verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação; verificar o nível do líquido de arrefecimento e o nível de óleo do motor. **O Manual do Proprietário deve sempre ser consultado em caso de dúvida.**

Nas duas primeiras revisões – de 1.000 e 5.000 km – a mão de obra é paga pela Yamaha (veja limite de tolerância abaixo), devendo o consumidor arcar com as despesas de óleo lubrificante e peças e serviços excluídos da garantia, e desde que não ultrapassado o prazo de validade da garantia. **Nas demais revisões periódicas obrigatórias, previstas no quadro de controle de revisões/manutenções periódicas, os custos correrão por conta exclusiva do consumidor.** Durante o período de garantia, as revisões e reparos deverão ser efetuados em qualquer concessionário YAMAHA dentro do território nacional.

ATENÇÃO: As revisões periódicas devem ser realizadas da seguinte forma:

- **1ª Revisão:** quilometragem 1.000 km com tolerância de 10% (900 km – 1.100 km) ou 6 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **2ª Revisão:** quilometragem 5.000 km com tolerância de 10% (4.500 km – 5.500 km) ou 12 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **Demais revisões:** tolerância de 500 km (a mais ou a menos) da quilometragem prevista para a respectiva revisão periódica ou tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), da data da venda ao primeiro proprietário, o que ocorrer primeiro.

Caso essas condições não sejam observadas, ocorrerá a perda da Garantia.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

REVISÃO DE ENTREGA
0 km Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

1ª REVISÃO (1.000 km ou 6 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

2ª REVISÃO (5.000 km ou 12 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

3ª REVISÃO (10.000 km ou 18 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

4ª REVISÃO (15.000 km ou 24 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

5ª REVISÃO (20.000 km ou 30 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

6ª REVISÃO (25.000 km ou 36 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

7ª REVISÃO (30.000 km ou 42 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

8ª REVISÃO (35.000 km ou 48 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

9ª REVISÃO (40.000 km ou 54 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

10ª REVISÃO (45.000 km ou 60 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

11ª REVISÃO (50.000 km ou 66 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ___/___/___
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

<p>12ª REVISÃO (55.000 km ou 72 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>13ª REVISÃO (60.000 km ou 78 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>14ª REVISÃO (65.000 km ou 84 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>15ª REVISÃO (70.000 km ou 90 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>16ª REVISÃO (75.000 km ou 96 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>17ª REVISÃO (80.000 km ou 102 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>18ª REVISÃO (85.000 km ou 108 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>19ª REVISÃO (90.000 km ou 114 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>20ª REVISÃO (95.000 km ou 120 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>21ª REVISÃO (100.000 km ou 126 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>22ª REVISÃO (105.000 km ou 132 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>23ª REVISÃO (110.000 km ou 138 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS**24ª REVISÃO (115.000 km ou
144 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**25ª REVISÃO (120.000 km ou
150 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**26ª REVISÃO (125.000 km ou
156 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**27ª REVISÃO (130.000 km ou
162 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**28ª REVISÃO (135.000 km ou
168 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**29ª REVISÃO (140.000 km ou
174 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**30ª REVISÃO (145.000 km ou
180 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**31ª REVISÃO (150.000 km ou
186 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**32ª REVISÃO (155.000 km ou
192 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**33ª REVISÃO (160.000 km ou
198 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**34ª REVISÃO (165.000 km ou
204 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

**35ª REVISÃO (170.000 km ou
210 meses, o que ocorrer primeiro)**

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

36ª REVISÃO (175.000 km ou 216 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

37ª REVISÃO (180.000 km ou 222 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

38ª REVISÃO (185.000 km ou 228 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

39ª REVISÃO (190.000 km ou 234 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

40ª REVISÃO (195.000 km ou 240 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

41ª REVISÃO (200.000 km ou 246 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

42ª REVISÃO (205.000 km ou 252 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

43ª REVISÃO (210.000 km ou 258 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

44ª REVISÃO (215.000 km ou 264 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

45ª REVISÃO (220.000 km ou 270 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

46ª REVISÃO (225.000 km ou 276 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

47ª REVISÃO (230.000 km ou 282 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

CERTIFICADO DE GARANTIA - BPE

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP

TEL.

CEL.

e-mail:

CPF

COR

Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA

NOTA FISCAL Nº

SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:

ASSINATURA DO MECÂNICO

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA